

11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37

172
446.2
21-13



目 172
446

録 録 録 録
録 録 録 録
録 録 録 録
録 録 録 録

開元釋教錄卷第一序

唐庚午歲西崇福寺沙門智昇撰

夫目錄之興也蓋所以別真偽明是非記人代之古今標卷部之多少撫拾遺漏刪夷胼贅欲使正教綸理金言有緒提綱舉要歷然可觀也但以法門幽邃化網恢弘前後翻傳年移代謝屢經散滅卷軸參差復有異人時增偽妄致令混雜難究蹤由是以先德儒賢製斯條錄今其存者殆六七家然猶未極根源尚多踈闕昇以庸淺久事披尋參練異同

指陳臧否成茲部衮庶免乖違幸諸哲人俯
共詳覽

替首善逝年尼尊 無上丈夫調御士
亦禮三乘淨妙法 并及八輩應真僧
我撰經錄護法城 三寶垂慈幸冥祐
惟願法燈長夜照 迷徒因此得慧明
正法遐久住世間 依學速登無上地
自後漢孝明皇帝永平十年歲次丁卯至大
唐神武皇帝開元十八年庚午之歲凡六百
六十四載中間傳譯緇素摠一百七十六人

所出大小二乘三藏聖教及聖賢集傳并及
失譯摠二千二百七十八部都合七千四十
六卷其見行闕本並該前數
新錄合二十卷開為摠別摠錄括聚群經別
錄分其乘藏二錄各成十卷就別更有七門
今先叙科條餘次編載
摠括群經錄上

右從漢至唐所有翻述具帝王年代并譯
人本事所出教等以人代先後為倫不依
三藏之次兼叙目錄新舊同異

別分乘藏錄下

右別錄之中曲分為七一有譯有本二有
譯無本三支派別行四刪略繁重五拾遺
補闕六疑惑再詳七偽邪亂正就七門中
二乘區別三藏殊科具悉委由兼明部屬
摠錄分為十卷起第一盡第十

此粗顯綱條
若一具明

第一卷

漢魏二代緇素譯人所出經成羯
磨等及新舊失譯并坵出譯人列傳

第二卷

吳晉二代緇素譯人所出經成等并
新舊失譯諸經同前坵出譯人列傳

第三卷

東晉符秦二代緇素譯人所出經
律論等并新舊失譯列傳同前

第四卷

姚秦西秦前涼北涼四代緇素譯人
所出經律論并新舊集失譯經等

第五卷

宋朝一代緇素譯人所出經律論
等并新集失譯經等

第六卷

齊梁元魏高齊四代緇素譯人所出
經律論等并新集失譯經律集等

第七卷

周陳隋三代緇素譯人所出經律
論及傳錄等

第八卷

經九二卷皇朝緇素譯人所出

第九卷

律論及傳錄等

第十卷

叙古舊諸家目錄部卷多少及詳
顯同異

別錄分為十卷起第十一盡第二十

此粗顯
綱條具

述在第十卷

第十一卷

第十二卷

十藏經一十二論二由卷有譯有本菩薩

第十三卷

有譯集傳有日本聲聞藏經律論及賢

第十四卷

錄有譯無本大乘經律論闕本目

第十五卷

有譯集傳闕本小乘經律論及賢聖

第十六卷

聖支派別行大小乘經律論及賢

第十七卷

刪畧繁重別生同本異名經等

第十八卷

乘經律論大周入藏錄中遺漏

第十九卷

論集傳等新編入藏目錄

第二十卷

疑惑再詳目錄偽妄亂真錄

第二十一卷

錄小乘經律論賢聖集傳入藏目

第二十二卷

摠括群經錄上之一

第二十三卷

後漢劉氏都洛陽

第二十四卷

從明帝永平十年丁卯至獻帝延康元年庚

第二十五卷

子凡一十一帝一百五十四年緇素一十二

第二十六卷

人所出經律并新舊集失譯諸經摠二百九

第二十七卷

十二部三百九十五卷

第二十八卷

九十五部二百以為後漢經錄云於中直云

第二十九卷

六十四卷闕本以為後漢經錄云於中直云

第三十卷

帝者為真兼斥名者是偽年代甲子依唐司

第三十一卷

師石山房鈔本

第三十二卷

四

第三十三卷

師石山房鈔本

第三十四卷

師石山房鈔本

隸甄鸞成均博士王道珪二家年曆參定

後漢沙門迦葉摩騰 一部 一卷經

沙門竺法蘭 四部 一十五卷經

沙門支婁迦讖 二十三部 六十七

卷經集

沙門安世高 九十五部 一百一

十五卷經律集

沙門竺佛朔 二部 三卷經

優婆塞安玄 二部 三卷經集

沙門支曜 十部 十一卷經集

沙門康巨 一部 一卷經

沙門嚴佛調 五部 八卷經

沙門康孟詳 六部 九卷經律

沙門竺大力 一部 二卷經

沙門曇果 一部 二卷經

新舊諸失譯經 一百四十一部 一百五

十八卷 五十九部 七十六卷 舊乘

四十二章經一卷 永平十年丁卯于白馬寺與法蘭共譯初出舊錄云

孝明皇帝四十二章

右一部一卷其本見在

沙門迦葉摩騰或云竺葉摩騰亦云攝摩騰
群錄互存未詳孰是先來不譯所以備彰中
印度人婆羅門種幼而聰敏博學多聞思力
精拔特明經律嘗遊西印度有一小國請騰
講金光明經俄而隣國興師而來既將踐境
輒有事碍兵不能進彼國兵衆疑有異術密
遣使覘但見群臣安然共聽其所講大乘經
明地神王護國之法於是彼國請和求法明
帝以永平七年甲子夢見金人身長丈六項
佩日輪光明赫奕飛在殿前明旦博問群臣

此何神異通人傅毅進奉對曰臣聞西域有
得道者号之曰佛陛下所夢將必是乎帝以
為然詔遣郎中蔡愔郎將秦景博士弟子王
遵等一十八人往適天竺尋訪佛法於大月
支國與摩騰相遇時蔡愔等固請於騰遂與
同來至于洛邑明帝甚加賞接所將佛經及
獲畫像馱以白馬回到洛陽因起伽藍名白
馬寺諸州競立報白馬恩騰於白馬寺出四
十二章經初緘蘭臺石室第十四間內自余
釋教相繼雲興沙門信士接踵傳譯依錄而

編即是漢地經法之祖也舊錄云此經本是外國經抄元出大部撮要引俗似孝經十八章出舊錄及朱士行漢錄僧祐出三藏記等道安錄中不載騰以大化初傳人未深信蘊其妙解不即多翻且撮經要以導時俗騰後終於洛陽載其由委備如朱士行漢錄及高僧傳等昇尋錄之源始意述譯經譯經之來須有由致故傍採衆說以廣異聞雖於文為繁而僧事備矣

十地斷結經八卷或四卷亦云十住斷結經同本

永平十三年出見朱士行漢錄及高僧傳長房錄等

法海藏經一卷一本無藏字初出與法海經等

佛本行經五卷永平十一年出見高僧傳及長房錄等

佛本生經一卷見高僧傳及長房錄等

右四部一十五卷其本並闕

沙門竺法蘭亦中印度人自言誦經論數萬章為天竺學者之師時蔡愔既至彼國蘭與摩騰共契遊化遂相隨而來會彼學徒留碍蘭乃間行而至既達洛陽與騰同止少時便善漢言初共騰譯四十二章經騰卒蘭自譯

十地斷結經等四部昔前漢武帝穿昆明池底得黑灰問東方朔朔云非臣所知可問西域胡人法蘭既至追以問之蘭云此是劫燒時灰朔言有徵信者甚衆又秦景使還於月支國得釋迦倚像是優填王梅檀像師第四作也來至洛陽帝即勅令圖寫置清涼臺及顯節陵上供養自尔丹素流演迄今蘭後終於洛陽時年六十餘矣

又長房等錄云蘭譯二百六十戒合異二卷者不然細詳名目非蘭所翻委求同異如下

別錄闕本中述

道行般若波羅密經十卷

羅題云摩訶道行經亦云

般若道行品或八卷初出與明度

年七月八日出

無量清淨平等覺經二卷

亦直云無量清淨

彌陀及寶積無量壽

阿閼佛國經二卷

建和元年譯或一卷初出

本見朱士行漢錄及僧祐錄亦云阿

佛遺日摩尼寶經一卷

安公云出方等部初

會等同本一名古品遺日說般若見

僧祐錄長

兜沙經一卷華嚴僧祐錄及吳譯見

般舟三昧經三卷立一名十方現存佛悉在前

集賢護經一卷同本見鼎道真錄及吳錄

佉真陀羅所問經二卷初出佉真陀羅所問

云佉真陀羅經同本安錄無見朱士

阿闍世王經二卷初出與普超三昧經等

本見僧祐錄安公云出與世

非阿舍者

內藏百寶經一卷高譯者小異安公云出與世

等部錄見

文殊師利問菩薩署經一卷見僧祐錄問署經

錄安公云

雜譬喻經一卷凡十一事祐錄云失

已上見在已下闕

大方等大集經二十七卷初出與曇無讖等

出者同本見李廓

般舟三昧經一卷是後三十卷者重翻祐有此一

光加大字第三十月八日錄云

梵般泥洹經二卷或同一本見初朱士與大漢錄及

僧祐錄舊云胡
般新改為梵

象腋經一卷初出見錄

諸法勇王經一卷初出見錄

光明三昧經一卷初出見錄

字本經二卷初出見錄

首楞嚴經二卷中平三年二月八日出漢錄

及僧祐錄

大方便報恩經一卷見吳錄

阿闍世王問五逆經一卷初出見長房錄

禪經一卷初出見別錄

阿育王太子壞目因緣經一卷佛涅槃後五百餘年育王

方出故非佛說或無經字初出見長房錄

右二十三部六十七卷雜譬喻上一十

見在大集經下一卷闕本

沙門支婁迦讖亦直云支讖月支國人操行

純深性度開敏稟持法戒以精勤著名諷誦

群經志在宣法桓靈之代遊于洛陽從桓帝

建和元年丁亥至靈帝中平三年景寅於洛

陽譯道行等經二十三部審得本旨曾不加

飾可謂善宣法要弘道之士也河南清信士

孟福張蓮筆受而舊譯云胡般泥洹者竊所未委上代翻經已來賢德筆受每至度語無不稱云譯胡為漢梵乃五天邊俗類此之有氏羌今乃稱胡豈關印度深為楚越可不詳焉但佛所說經皆合稱為梵本梵者此言清淨昔劫初時梵世光音天來下彼上有食地肥者身重不得復去因遂為人即五天之本祖也仍其天號而立稱焉若彼稱胡理將何出但彼稱梵語如此土所謂漢言蓋有所憑非為謬耳如舊日僧悉稱俗姓起符秦世有

沙門道安獨拔當時居然超悟云既剃落紹繼釋迦子而異父豈曰承襲今去出家宜悉稱釋及翻四含其文果云四姓出家同一釋種象咸歎伏四羅門姓者一刹帝利二婆羅門三吠舍四成達羅而安正當晉秦之世刊定目錄刪注群經自號彌天措模李葉猶言譯胡為秦有五失三不易此蓋通人一蔽未盡美歟上代已來有胡言處今並改為梵字庶無紕謬使設者得其正焉又長房等錄支謙譯中復有大寶積經一卷今以與佛遺日摩尼寶經既是同本不合再

出又尋文句非識所翻別錄之中皆為失譯
今依別錄為正故識錄除之
大乘方等要慧經一卷初出與寶積同本見長房

錄

太子慕魂經一卷初出六度集中

長者子制經一卷一名制經初出與逝童

寶積三昧文殊問法身經一卷一名遺日寶

師利菩薩問法身經初出與入
法界體性經同本見長房錄

自誓三昧經一卷題下注云獨證品第四出
比正淨行中初出與法護

出者大同小
異見長房錄

溫室洗浴眾僧經一卷亦直云溫室經

明度五十校計經二卷或直云五校計元嘉

元年出見朱士行
漢錄及僧祐錄

佛印三昧經一卷見長房錄

八大人覺經一卷見寶

舍利弗悔過經一卷亦直云悔過經

人本欲生經一卷永嘉二年出長阿含第十

行漢錄及

尸迦羅越六向拜經一卷或云尸迦羅越六

第十一卷異
譯見長房錄

長阿含十報法經二卷直一名多增道章經或

出長阿含見僧祐錄亦云

一切流攝守因經一卷譯出中阿含第一卷

經吳錄云流攝守因經亦云受因亦直云流攝亦云一切流攝守見朱士

行及僧祐二錄

四諦經一卷錄出中阿含第七卷

本相倚致經一卷錄出中阿含第十卷

同本或作倚字見朱士行漢錄及僧祐錄

是法非法經一卷出中阿含第二十一卷

漏分布經一卷出中阿含第二十七卷

公云出長阿含者或誤也

婆羅門子命終愛念不離經一卷出中阿含第六十卷

異譯見長房錄

十支居士八城人經一卷出中阿含經第六

錄

普法義經一卷亦名普法義經

舍利弗與廣義法門經同本見朱士行

僧祐二錄

婆羅門避死經一卷出增一卷

阿難邠邠化七子經一卷出增一卷

錄房

阿難同學經一卷

題云出增一阿舍

七處三觀經一卷

出祿阿舍中首末二卷

元嘉元年出見朱士

五陰譬喻經一卷

或無譬字一名水沫所漂

錄見朱士行漢

轉法輪經一卷

或云法輪轉經出祿阿舍第

前異錄見

八正道經一卷

出雜阿舍第二十八卷

摩鄧女經一卷

或云摩鄧女一長房錄初出與

摩鄧女經

鬼問目連經一卷

初出與餓鬼報應經

阿難問事佛吉凶經一卷

或云阿難問事經

見長房錄初出與阿

柰女祇域因緣經一卷

初出或無因緣字亦

錄

罪業應報教化地獄經一卷

初出或云地獄

錄

堅意經一卷

初出一名堅心經見長房錄

大安般守意經二卷

或云一卷或無守意字小

安般兼注解祐錄一卷別載大安般一卷並重大安般一卷

房錄更載安般一卷

陰持入經二卷或一卷持入安公注解房錄亦

陰持入外別存除持入者

處處經一卷房見長

罵意經一卷房見長

分別善惡所起經一卷房見長

出家緣經一卷經一名出家因緣

阿鎗正行經一卷見一名正意經

十八泥犂經一卷或見長十八地獄

法受塵經一卷祐見僧錄

禪行法想經一卷唱見僧祐寶

長者子懊惱三處經一卷一經名長者長三處

惱經見長房錄

犍陀國王經一卷或無國字

父母恩難報經一卷亦云難報見長房錄

九橫經一卷房檢無出雜阿含

禪行三十七經一卷或加品字

犯戒報應輕重經一卷出目連問毘尼經亦

云目連問經見長房錄

大比丘三千威儀經二卷或四卷亦云見大僧

錄案僧祐失譯錄中分爲二部各

存

道地經一卷初出或加大道安注解見僧祐錄

群錄並云二卷准安公序云凡

迦葉結經一卷初出見

阿毘曇五法行經一卷或無行字亦云阿毘

已上見存已下闕本

無量壽經二卷初出與寶積無量壽會

如幻三昧經二卷或一卷初出與寶積善住

月燈三昧經一卷出大月燈經第七

十二因緣經一卷初出亦云聞城十二

內藏經一卷第二嘉二一年十月出見朱士行

漢錄

四不可得經一卷初出或無錄可

藥王藥上菩薩觀經一卷初出見

空淨天感應三昧經一卷初出見長淨三昧

卒逢賊結衣帶呪經一卷見長

呪賊經一卷一名辟除中雙載二本同名呪

賊以此且

十四意經一卷舊錄云見僧菩薩十四

法律三昧經一卷初出見錄

道意發行經二卷或一錄房云見道安房錄阿含

大十二門經二卷或一解見寶唱及僧祐錄

小十二門經一卷見出長阿含及僧祐錄

七法經一卷舊錄云阿毘曇七法行經見僧祐錄房云出

長阿含

多增道章經一卷舊錄無道字云異出十報

義決律經一卷或無經字亦云義決律法行

雜四十四篇經二卷或云雜經四十四篇既

云出增一阿

百六十品經一卷舊錄云出增一阿含百

舍頭諫經一卷見舊錄第十八宿經亦云舍頭諫太子

明星二十八宿

璫璃王經一卷或云流離房云出增

太子夢經一卷初出見錄

禪經二卷第二出房

恒水經一卷初出亦云恒水不說成經見

悔過法經一卷見長錄

五法經一卷見僧錄

五行經一卷房見長錄

小般泥洹經一卷房見長錄
後諸云見別錄云或名泥洹

或變記云佛般或泥洹後比邛世變經

正齋經一卷房見長錄

分明罪福經一卷房見長錄

難提迦羅越經一卷祐見僧錄

禪定方便次第法經一卷房見長錄

禪法經一卷房見長錄

當來變滅經一卷房見長錄

修行道地經七卷經或漢永康元年或順道度

製序見寶唱錄及別錄

五門禪要用法經一卷初出見長房錄

思惟要畧經一卷或直云思惟經初出見僧祐錄

法句經四卷初出見長房錄

請賓頭盧法一卷初出見內典錄

阿毘曇九十八結經一卷祐見僧錄

右九十五部一百一十五卷阿毘曇五法上五十五

四部五十九卷見存無量壽經下四部十一部五十六卷闕本

沙門安清字世高安息國王正后之太子也幼懷淳孝敬養竭誠惻隱之仁爰及秦類其

動言立行若踐規矩焉加以志業聰敏刻意
好學外國典籍莫不該貫七曜五行之象風
角雲物之占推步盈縮悉窮其要兼洞曉醫
術妙善鍼脉覩色知病投藥必濟乃至鳥獸
嗚呼聞聲知心嘗行見羣鷄忽謂伴曰鷄云
應有送食者頃之果有致焉衆咸竒之於是
雋異之名被於西域遠近隣國咸敬而偉之
高雖在居家而奉戒精峻講集法施與時相
續後王薨將嗣國位乃深惟苦空厭離名器
行服既畢遂讓國與叔出家修道博綜經藏

尤精阿毘曇學諷持禪經畧盡其妙既而遊
方弘化遍歷諸國以漢桓之初始到東夏高
才悟機敏一聞能達至止未久大通華言慨
正法幽微廣事宣譯高窮理盡性自識宿緣
多有神迹世莫能量初高自稱先身已經爲
安息王子與其國中長者子俱共出衛家分
衛之時值施主不稱每輒懟恨高屢加訶諫
終不悛改如此二十餘年乃與同學辭訣云
我當往廣州畢宿世之對卿明經精勤不在
吾後而性多恚怒命過當受惡形我若得道

必當相度既而遂適廣州值寇賊大亂行路
逢一少年唾手拔刀曰真得汝矣高笑曰我
宿命負卿故遠相償卿之忿怒故是前世時
意也遂伸頸受刃容無懼色賊遂殺之觀者
填路算不駭其奇異而神識還為安息王太
子即今時世高身是高游化中國宣經事畢
值靈帝之末關洛擾亂乃震錫江南云我當
過廬山度昔同學行達邨亭湖廟此廟舊有
靈威商旅祈禱乃分風上下各無留滯嘗有
乞神竹者未許輒取舫即覆沒竹還本處自

是舟人敬憚算不攝影高同旅三十餘船奉
牲請福神乃降祝曰舫有沙門可更呼上客
咸驚愕請高入廟神告高曰吾昔外國與子
俱出家學道好行布施而性多瞋怒今為邨
亭廟神周迴千里並吾所治以布施故珍玩
甚豐以瞋怒故墮此神報今見同學悲欣可
言壽盡旦夕而醜形長大若於此捨命穢污
江湖當度山西澤中此身滅後恐墮地獄吾
有絹千疋并雜寶物可為立法營塔使生善
處也高曰故來相度何不出形神曰形甚醜

異象人必懼高曰但出眾不恠也神從床後
出頭乃是火蟒不知尾之長短至高膝邊高
向之梵語數番讚頌數契蟒悲淚如雨須臾
還隱高即取絹物辭別而去舟侶颺帆蟒復
出身登山而望象人舉手然後乃滅倏忽之
頃便達豫章即以廟物造東寺高去後神即
命過暮有一少年上船長跪高前受其呪願
忽然不見高謂船人曰向之少年即郊亭廟
神得離惡形矣於是廟神歇滅無復靈驗後
人於山西澤中見一死蟒頭尾數里今潯陽

郡蛇村是也高後復到廣州尋其前世害已
少年尚在高徑投其家說昔日償對之事并
叙宿緣歡喜相向云吾猶有餘報今當往會
誓畢對廣州客悟高非凡豁然意解追恨前
愆厚相資供隨高東遊遂達會誓至便入市
正值市中有亂相打者誤著高頭應時殞命
廣州客頻驗二報遂精勤佛法具說事緣遠
近聞知莫不悲歎明三世之有徵也高以桓
帝建和二年戊子至靈帝建寧三年庚戌二
十餘載譯大乘要慧等經九十五部並義理

明析文字允正辯而不華質而不野凡在讀者皆疊疊然而不倦焉世高本既王種名高外國所以西方賓旅猶呼安侯至今為號焉天竺自稱書為天書語為天語音訓詭謬與漢殊異先後傳譯多致誤濫唯高所出為群譯之首安公以為若及面稟不異見聖列代明德咸讚而思焉其釋道安錄僧祐出三藏記惠皎高僧傳等止云高譯三十九部費長房錄便載一百七十六部今以房錄所載多是別生從大部出未可以為翻譯正數今隨

次刪之如後所述

情離有罪經

房云世注為疑今亦在疑偽錄

八光經

舍利弗問寶女經

舍利弗歎寶女說不思議經

亦直云歎寶女經

申越長者悔過供佛經

亦云申越申起長者悔過經申起末詳何

正八光等四經並出大集

四百三昧名經出大雲經

摩訶衍精進度中罪報品經出智度論

大迦葉遇尼乾子經出長阿含

阿難惑經 出 本 欲 生 經

第一四門經

第二四門經

第三四門經

甘露正意經 門亦云佛入甘露調意經第一四

寶唱錄並是大十門部
後人分品冒出遂成四經

尊者薄拘羅經 或直云薄拘羅學問經亦云

婆羅門行經

長者兄弟詣佛經 亦云長者梨師達多兄弟
二人往佛所經薄拘羅等

三經出
中阿含

五戰鬪人經

出間強盜布施經

梵天詣婆羅門講堂經

郁伽居士見佛聞法醒悟經 亦云修伽陀居士佛為說法得

性悟

水喻經 五戰鬪等五經
並出增一阿含

佛為婆羅門說四法經

佛為事火婆羅門說悟道經

佛為婆羅門說畊田經 或無田字

佛為憍慢婆羅門說偈經

佛為頻頭婆羅門說像經

佛為阿支羅迦葉說自他作苦經

目連見衆生身毛如箭經

阿那律思唯目連神力經

無畏離車白阿難經

商人脫賊難經

世間言美色經

純陀沙彌經或作沙門或為溷字

商人子作佛事經

婆羅門通達經論經

外道出家經

婆羅門服白經

精勤四念處經

婆羅門虛偽經

佛為調馬聚落主說法經

一切行不恒安住經

婆羅門問世尊將來有幾佛經

婆羅門問佛布施得福經

豆遮婆羅門論議出家經

佛化火與或作大興婆羅門出家經

浮木譬喻經一名洹水流樹經或作流澍

四吒婆羅門出家得道經

過去彈琴人經

婆羅門解知象術經

獸富長者經亦云獨富長者財物無付經亦云長者命終無子付囑經

佛為年少婆羅門說知善不善經

佛為那拘羅長者說根熟經或無羅根熟三字

禪思滿足經說四法等三十二經並出雜阿含

禪祕要經出治禪病祕要法

前世諍女經

子命過經

迦旃延無常經

審裸形子經一名佛覆裸形子經

鬘喻經前世諍等五經並出生經

鏡面王經出義足經

三毒經

數息事經 上二小乘雜抄

七老婆羅門請為弟子經

孤母喪一子經

斫毒樹復生經

求離牢獄經

良時難遇經

昔有二人相愛敬經

慈仁不殺經

摩耶祇女人謗佛生身入地獄經

寂勝長者受呪願經亦直云受呪願經

佛神力救長者子經

佛度旃陀羅兒出家經

承事勝已經

調達生身入地獄經

多倒見衆生經

長者夜輸得非常觀經亦直云得非常觀經

五經並出曜經

人受身入陰經

人身四盲四病經

五陰成敗經

地獄罪人衆苦經

人病醫不能治經人受身等五經並出修行道地經

阿練若習禪法經出坐禪三昧經

蓮華女經出法句譬喻經

迦葉詰阿難經雙度羅漢喻經亦

金色女經迦葉詰阿難等

右八光經等八十五部八十五卷長房

等錄皆云安高所出今按隋開皇仁壽

二年衆經錄及新括出別生抄經等此

等並從諸經別生或非安高所出不合

足為翻譯之數今為實錄故摠刪之

道行經一卷光祐二年十月八日出見後

云道行品者般若抄也外國高明者所撰安為之序并注

般舟三昧經二卷光祐二年十月八日出見

時啓袞故出日同也舊錄云大般舟三昧經或一卷第二出與大集賢護

經等

右二部三卷其本並闕

沙門竺佛朔經後記云竺佛朔印度人也識

性明敏博綜多能以靈帝光和之初賈道行

等經來適洛陽轉梵為漢譯人時滯雖有失

旨然棄文存識深得經意月支沙門支謙傳

語河南孟福字元士張蓮字少安筆受並見

經後記

法鏡經二卷安公云出方等部初出與寶積

門嚴佛調筆受康
會注見僧祐錄

阿含口解十二因緣經一卷緣亦云斷十二因

同含口解一本舊錄云安侯口解凡有四名

誤解也

右二部三卷其本並在

優婆塞安多安息國人也志性貞白深閑理
致秉持法戒毫釐弗虧博誦群經多所通習
漢靈帝時遊賈洛陽有功號騎都尉性虛靜
溫恭常以法事為己務漸練漢言志宣經典
常與沙門講論道義世所謂都尉者也多以

光初四年辛酉與沙門嚴佛調共出法鏡等
經多口譯梵文佛調筆受理得音正盡經微
旨郢匠之美見述後代祐云法鏡佛調出者
據其共譯以說又稱阿含口解世高譯者此
乃姓同相濫也舊錄既名安侯口解

成具光明定意經一卷或云成具光明三昧

經第二出見朱士行支敏度僧祐等三錄及高僧傳

阿那律八念經一卷或直云八念經一名禪

檢意出中阿含經第八卷異譯見舊錄

馬有三相經一卷亦云善馬有三相經出禪

房云見

馬有八態譬人經一卷亦直云馬有八態經

經出禰阿含經第三十卷異譯房云見吳錄

小道地經一卷房云見吳錄

已前見存已後闕本

聞城十三因緣經一卷第二因緣經與世高譯十

云見吳錄

大摩耶經一卷或無大字或二卷初出與摩訶

賴吒和羅經一卷出中阿含經第三十一卷異譯房云見吳錄安云出

方等部者或恐誤也

小本起經二卷或云修行本起或云宿行本起近加小字耳初出與瑞應

本起經等同本見舊錄及高僧傳

隨落優婆塞經一卷或云優婆塞房云見吳錄

右一十部一十一卷小道見在聞城下部五

部六卷闕本

沙門支曜西域人博達群經典妙解幽微以

靈下脫帝

靈中平二年乙丑於洛陽譯成具光明等經

十部長房等錄又有首至問佛十四事經或無

佛余親見其本乃是經抄已編別生錄內此

刪不載

問地獄事經一卷 見朱士行漢錄及高僧傳

右一部一卷本闕

沙門康臣 或作巨字未詳孰是西域人心存遊化志在

弘宣以靈帝中平四年丁卯於洛陽譯問地

獄經言直理詣不加潤飾

輓首菩薩無上清淨分衛經二卷 一名決了諸法如幻

化三昧經初出與大般若見長房那伽室利分等同本或一卷

慧上菩薩問大善權經二卷 初出與寶積大乘方便會等同

一本或無菩薩字或一卷見長房錄

古維摩詰經二卷 初出與唐譯無垢稱經等同本見古錄及士行漢錄

思意經一卷 亦云益意經初出見長房錄

菩薩四習六波羅密經一卷 安公云出方等部或云內六波

羅密經亦云內外者見長房錄

右五部八卷前四部七卷本闕後一部一卷見在

沙門嚴佛調 亦云浮調據僧祐錄及高僧傳合是沙門長房等錄云清信士

也者非臨淮郡人綺年穎悟敏而好學信慧自

然遂出家修道通譯經典見重於時調以靈

帝中平五年戊辰於洛陽譯輓首菩薩等經

五部世稱安侯都尉佛調二人傳譯號為難

繼安公稱佛調出經省而不繁全本巧妙焉

又長房等錄更有迦葉詰阿難經亦云佛調
所譯余親見其本乃是諸經之抄有數條事
隋衆經錄云出雜譬喻安世高鼎承遠錄內
然有此經錄家誤也既是別生抄經不合為
翻譯正數又有沙門彌十慧經云佛調自撰
并注序既非聖言又闕其本今並刪之
舍利弗摩訶目捷連游四衢經一卷出增第一

四十一卷異譯見別錄

興行起經二卷

亦名巖誠宿緣經題云出雜藏見吳錄

梵網經二卷初出或三卷見吳錄

四諦經一卷

興平元年出第二譯出中阿含第七卷異譯與世高出者小異

見竺道祖深錄

太子本起瑞應經二卷

亦云瑞應本起第二卷出與遇現因果經等

同本房云見三藏記然祐三藏記中孟詳出中本起非瑞應本起

報福經一卷或云福報見吳錄

右六部九卷

興起行經上下二部三卷見右梵網經下部六卷闕本

沙門康孟詳其先康居國人有慧學之譽以
獻帝興平元年甲戌至建安四年己卯於洛
陽譯游四衢等經六部安公云孟詳所翻奕

奕流便足騰乎趣也

脩行本起經二卷瑞一名宿行本起經等同本見

始興錄

右一部二卷其本見在

沙門竺大力西域人情好遠遊無憚艱險以獻帝建安二年丁丑三月於洛陽譯脩行本起經其經梵本並是曇果與康孟詳於迦維羅衛國賈來康孟詳度語

中本起經二卷

或云太子中本起經見始興錄經初題云出長阿含

右一部二卷其本見在

沙門曇果西域人學該內外解通真俗於迦維羅衛國賈經梵本屆于洛陽以獻帝建安十二年丁亥譯中本起經康孟詳度語內典錄中以曇果與孟詳共出遂與孟詳太子本起瑞應合為一本者非也二經全異不可合之祐云中本起康孟詳出者據其共譯故耳大方便佛報恩經七卷

摩訶衍寶嚴經一卷

一名大迦葉品第二出與寶積普明菩薩會同

本中云晉言合編晉錄今且依舊祐云摩訶乘寶嚴經

後出阿彌陀佛偈經一卷或無經字第二出

未曾有經一卷初出與唐譯甚希有經等同

作佛形像經一卷一名優填王作佛形像經與造立

形像福報經同本

安宅神呪經一卷亦云安宅呪法祐云安宅呪

受十善戒經一卷

苦陰經一卷出中阿含經第二十五卷異譯

魔嬈亂經一卷一名魔試目連經一名魔

經第三十卷異譯

沙彌尼戒經一卷或無經字

優波離問佛經一卷或云優波離律

分別功德論四卷或云分別功德經或三卷五卷

禪要呵欲經一卷題云禪要經呵欲出品

內身觀章句經一卷或無句字

雜譬喻經二卷一名菩薩度人經

六菩薩名一卷房入藏云六菩薩名亦當誦持

已上見存已下闕本

般舟三昧念佛章經一卷是行品別翻第四出

阿彌陀佛偈一卷初出

賢劫千佛名經一卷祐云唯有佛經名與曇無蘭所出四諦經千佛

名異出賢劫經中異譯

梵本經四卷

梵舊云胡本新安中改為

泥洹後千歲變經四卷

泥洹後千歲變經中變記云

卷一

諸經佛名二卷今疑是不思議功德經

三千佛名經一卷

稱揚百七十佛名經一卷

亦直名百七十佛稱揚功德

德經

南方佛名經一卷

舊云一名治城寺經者非也此乃題寺為記非是經

之異名

滅罪得福佛名一卷

觀世音所說行法經一卷是呪經

薩陀波崙菩薩求深般若圖像經一卷

受持佛名不墮惡道經一卷

五龍呪毒經一卷

取血氣神呪經一卷舊錄云血呪

呪賊呪法一卷房云異出本祐直云呪賊

七佛安宅神呪經一卷

菩薩受戒法經一卷祐錄無經字房云異出本

受菩薩戒次第十法一卷

菩薩懺悔法一卷

初發意菩薩常晝夜六時行五事一卷

頂生王因緣經一卷舊錄云頂生王經

長者賢首經一卷

梵志喪女經一卷

獠狗鬻王經一卷舊錄云獠狗經

勤苦泥犁經一卷

地獄經一卷

十一因緣章經一卷

舊錄云十一因緣經或云十一

沙門為十二頭陀經一卷

僧名數事行一卷

比丘諸禁律一卷

摩訶僧祇律比丘要集一卷

一名摩訶僧祇律

集法

沙彌十戒經一卷舊錄沙彌戒

比丘尼十戒經一卷

賢者五戒經一卷

優婆塞成儀經一卷

庾伽三磨斯經一卷

譯言脩行畧一名達磨多羅禪法或言達磨

羅菩薩撰禪經要集

梵音偈本一卷舊云胡音

讚七佛偈一卷

恒和尼百句一卷

五言詠頌本起一卷一百四十二首

道行品諸經梵音解一卷舊云胡音

法句譬喻經一卷祐錄云凡十七部並見僧祐

失譯

右五十九部七十六卷准房錄本數合

分別功德論錄云五卷今有四卷故七

十六云菩薩名上一十六部二十六卷

長房等錄後漢失譯摠有一百二十五部一

百四十八卷今以餘六十六部七十一卷子

細酬校非是失源具述委由列之如左

佛遺日摩尼寶經漢支織譯

菩薩生地經

惟日雜難經 已上二經吳支謙譯

金剛三昧本性清淨不壞不滅經或云金剛

房錄云吳代支織譯漢後失譯錄中

復載今詳此經非是漢代失源復非

舊雜譬喻經二卷吳代康

十方佛名經三十二相因緣經晉竺法護譯

菩薩修行經一名長者威修所問已菩薩修行

俗顯錄中

迦葉赴佛泥洹經一名佛般泥洹

鐵城泥犁經一名中阿

寂志果經三十七品經抄諸經撰

七佛所結麻油述呪

幻師陂陀神呪

呪鷓齒呪一直名呪齒齒

呪牙痛呪

呪眼痛呪迦葉赴下十經東

千佛因緣經

海八德經已上二經法上錄

菩薩所生地經

摩訶刹頭經已上二經乞

寂調意合作音字所問經一名清淨調伏經

轉女身菩薩經一名樂瓔珞莊嚴女經已上二

經宋代

沙彌威儀經或無經字宋

四天王經宋智嚴譯

鹽王五使者經一名五天使經

譬喻經 已上二經宋惠簡譯

八部佛名經 元魏瞿曇流支譯

觀無量壽佛經 此經已曾兩譯一
存一闕備顯錄中

般若波羅密神呪經 出大品經

功德莊嚴王八萬四千歲請佛經 出大
集經

大方廣如來性起微密藏經二卷 亦直云
來性起經如

合道神足經四卷 見舊華嚴經
如來性起品
即一名道神足經之無極變化經

別無

持齋經 齋經 別生

過去香蓮華佛世界經 出悲華經

善德婆羅門求舍利經

人弘法經 已上二經出大雲經

五十三佛名經 出藥王藥上經

彌勒為女身經

一切施王所行檀波羅密經 亦直云行檀波
羅密經亦名薩

和檀
王經

摩調王經

小兒聞法即解經 已上四經
出六度集

淨除業障經抄 淨業部經

十住毗婆沙經抄十住論

七寶經出增一阿含經

廣多長者請比丘經

外道誘質多長者經

佛見牧牛者示導經

長者命終無子付囑經獨富長者經異名質

積骨經出七處三觀經

誨子經出生經

梵志觀無常得解脫經出羨足經

梵志避死經

貧子得財發狂經

無害梵志執志經

善明比丘經 梵志避等四經出出曜經

福子經

居士物故為婦鼻中蟲經

須河譬經

教子經一名須達教子經亦云須達訓

龍種尊國變化經

觀世樓炭經云有三品

清淨法行經 已上三經先在偽錄

華嚴瓔珞經

般若得經已上二經僧法尼誦出亦在偽錄

右佛遺日下六十六部七十一卷或翻譯有憑或別生疑偽今既尋知所據故非漢代失源用舊重編恐成繁雜今並刪也長房錄云已上一百二十五部一百四十八卷並是僧祐律師出三藏記撰古舊二錄及安錄失源并新集所得失譯諸經卷部甚廣酬校群目蕪穢者衆出入相交寔難詮定未覩經卷空閱

名題有入有源無入無譯詳其初始非不有由既涉遠年故附此未異後博識脫覩本流希還正收以為有據澄澄法海使靜波濤焉今尋長房此言未可依據委求同異如前所述已下新附此錄

拔陂菩薩經一卷

或為拔陂安錄云颺披陀是般舟經第四品異譯第五出

梅檀樹經一卷

阿鳩留經一卷

菩薩道地經安公云出方等部

魔王入目捷蘭腹經一卷

亦云槃魔試目連

目連腹中經出中阿含第一也

佛有五百比丘經一卷

凡人有三事愚癡不足經一卷

佛語諸比丘

言我以天眼視天下人生死好醜尊者卑者

經一卷 安公云上三經出中阿含

自見自知為能盡結經一卷

有四求經一卷

佛本行經一卷

河中大聚沫經一卷

或云水沫所飄經或云

雜阿含以安錄先集雜阿含後譯是別譯本非從彼出

便賢者坑經一卷 坑字或作旃

所非汝所經一卷

兩比丘得割經一卷

道德舍利日經一卷

舍利日在王舍國經一卷

獨居思惟自念止經一卷

問所明種經一卷

欲從本相有經一卷 或云欲從本經

獨坐思惟意中生念經一卷

佛說如是有諸比丘經一卷

比丘所求色經一卷

道有比丘經一卷

色為非常念經一卷

從自見自知下本有二
從自見自知下本有二
十二經安公云見阿含
一卷於中五經已備餘錄
今但有十七載雜阿含分中

色比丘念本起經一卷

善惡意經一卷

比丘一法相經一卷

有二力本經一卷

有三力經一卷

有四力經一卷

人有五力經一卷

不聞者類相聚經一卷

舊錄云類相聚經與
相應相可經同本

天上釋為故世在人中經一卷

或作無
上誤也

爪頭土經一卷

身為無有反復經一卷

師子畜生王經一卷

阿須倫子披羅門經一卷

披羅門子名不侵經一卷

生聞披羅門經一卷舊錄云生聞梵志經
有隙竭經一卷

署杜棄披羅門經一卷

佛在拘薩國經一卷

佛在優墮國經一卷經作優隨

是時自梵守經一卷

有三方便經一卷

舊錄云三方便經法
經錄云出七處三觀

披羅門不信重經一卷

佛告舍日經二卷

四意止經一卷

舊錄云四意止本行
法經錄云出中阿含

說人自說人骨不知腐經一卷色比耶念下
二比耶念下

公云並出雜阿含今尋藏中單卷禰
阿含內並有此經多是後人合之成
卷

雜阿含三十三章經一卷

法經錄云出
雜阿含異本

五十五法誡經一卷或云五十五法行

一切義要一卷

說惡善惡道經一卷

愛欲聲經一卷一本云愛欲一聲經

摩訶遮冒流經一卷

天王下作猪經一卷

始造浴佛時經一卷

十二賢者經一卷

佛併兄弟調達經一卷五十五法下安公云

但有九一本入重譯中
即魔王入日連腹經是

憂墮羅迦葉經一卷

四部本文經一卷安一本云二經出長阿
舍一本云出阿毘曇

讓德經一卷

有賢者法經一卷

摩訶厥孫難問經一卷或云大厥孫經

大本藏經一卷

說阿難持戒經一卷

阿難問何因緣持戒見世間貧亦現道貧經

給孤獨四姓家問應受施經一卷

曉所諍不解經者經一卷今疑上經字錯

奇異道家難問住處經一卷

奇異道家難問法本經一卷

賢者手力經一卷

八法行經一卷

憂多羅經一卷或作夏字

栴檀調佛經一卷

惡人經一卷

難提和難經一卷或云難提和羅經

四姓長者難經一卷舊錄云四姓長者經

折佛經一卷

道地經中要語章一卷疑或云小道地經今

數練意章一卷舊錄云數練經安公云上二

章名

右八十二部八十二卷初按等三經見在餘者並闕

並是僧祐錄中集安公古典經既云古

典明是遠代今者編於漢末以為失源

安公本錄古典摠有九十二經今以餘

之十十經檢尋群錄或標譯主或是別

生彼中既載故此除之

通前舊失譯經五十九部七十六卷摠

一百四十一部一百五十八卷並為漢

代失源云

魏曹氏都洛陽

自文帝黃初元年庚子至元帝咸熙二

年乙酉凡經五帝四十六年沙門五人

所出經戒羯磨摠一十二部合一十八

卷

於中四部十五卷見在
八部一十三卷闕本

曹魏

沙門曇柯迦羅一部一卷成

沙門康僧鎧三部四卷經羯磨

沙門曇無諦一部一卷羯磨

沙門白延五部七卷經

沙門安法賢二部五卷經

僧祇戒本一卷初出見竺道祖魏世錄

右一部一卷本闕

沙門曇柯迦羅魏云法時中印度人家世大

富常脩梵迦福迦羅幼而才悟夙像過人讀

書覽皆文義通暢善學四韋陀論風雲星宿
 圖讖運變莫不該綜自言天下文理畢已心
 腹至年二十五入一僧坊看遇見法勝毘曇
 聊取覽之茫然不解殷勤重省更增昏漠乃
 歎曰吾積學多年浪志墳典游刃經籍義不
 再思文無重覽今覩佛書頓出情外當理致
 鈎深別有精要於是齎牒入房請一比邱畧
 為解釋遂深悟因果妙達三世始知佛教宏
 曠俗書所不能及乃棄捨世榮出家精苦誦
 大小乘經及諸部毘尼常貴遊化不樂專守

以文帝黃初三年壬寅來至洛陽于時魏境雖有佛法而道風訛替亦有衆僧未稟跣戒止以剃落為殊俗自設復齋懺事同祠祀迦羅既至大行佛法諸僧請出毘尼迦羅以律藏曲制文言繁廣佛教未昌必不承用遂以齊王芳嘉平二年庚午於洛陽白馬寺出僧祇戒心且備朝夕於是更集梵僧立羯磨受戒東夏戒律始自乎此迦羅後不知所終郁伽長者所問經一卷或二卷第三譯一名今經嘉平四年出見竺道祖魏錄今編八寶積即第十九會見

無量壽經二卷第四寶唱錄與世高出者小異及寶唱錄與世高出者小異

四分雜羯磨一卷又與寶積本無量壽會等同本題云曇無德律部雜羯磨以結戒場為首新附

右三部四卷其本並在

沙門康僧鎧印度人也廣學群經義暢幽旨以嘉平四年壬申於洛陽白馬寺譯郁伽長者經等三部高僧傳中云譯四部不具顯名竺道祖魏晉錄僧祐寶唱梁代錄等及長房道宣靖邁三錄並云二部餘二既不顯名校閱未見今更得一部餘欠一經檢亦未獲

曇無德羯磨一卷

律題以結大界為

出曇無德

祖魏錄

右一部一卷其本見在

沙門曇無諦亦云曇諦魏云法寔安息國人善學律藏妙達幽微以高貴鄉公正元元年甲戌屆於洛汭於白馬寺譯無曇無德羯磨一部

無量清淨平等覺經二卷

第五所出與漢世支識等所出及寶積

無量壽會並本同文異見竺道祖晉世禰錄及僧祐錄竺

又須賴經一本

一本無又字祐錄作又初出見竺道祖及僧祐錄

菩薩脩行經一卷

一名長者威施所問菩薩修行經

第二出見始興寶唱二錄

除災患經一卷

初出與除恐災患經同本見僧祐錄

首楞嚴經二卷

第五出與漢世支識等所出本同文異見竺道祖晉出雜

祐錄及僧祐錄

右五部七卷其本並闕

沙門白延西域人也才明蓋世深解踰倫以高貴鄉公甘露三年戊寅游化洛陽止白馬寺出無量清淨等經五部長房等錄又有平等覺經一卷亦云白延所出今以此經即是

無量清淨平等覺經但名有廣略故不復存也

羅摩伽經三卷分初四錄竺道見華嚴經入法界品少

大般涅槃經二卷此第二卷見竺道祖數品為

右二部五卷其本並闕

沙門安法賢西域人藝業克深慧解尤峻振

錫游邦自遠而至譯羅摩伽等經二部群錄

並云魏世不辨何帝之年今依編于末又別

錄亦載諸失譯經摠於吳錄後列開元釋教錄卷第一

開元釋教錄卷第二之上

庚午歲西崇福寺沙門智昇撰

總括羣經錄上之二

吳孫氏前都武昌後都建業

從孫權大謚皇帝黃武元年壬寅至孫皓無謚天

紀四年庚子凡經四主五十九年緇素五人

所出經等并及失譯總一百八十九部四百

一十七卷於中六十一部九十二卷見在一

吳沙門維祇難二部六卷經集

沙門竺律爰四部六卷經集

優婆塞支謙 十八部 一百一十八卷 經律集

沙門康僧會 七部 二十卷 經集

沙門支彊梁接 一部 六卷 經

魏吳兩代諸失譯經 八十七部 二百六十一卷

阿差末菩薩經 四卷 初出與西晉法護阿差末及無盡意經等並同

本見吳別二錄

法句經 二卷 初出亦云法句集尊者法救撰與律支支謙共出見僧祐錄吳

卷未詳

右二部六卷 阿法句經二卷見在阿差末四卷闕本

沙門維支難吳云障礙本印度人世奉異道

以火祠為上時有天竺沙門習學小乘多行

道術經遠行逼暮欲寄難家宿難家既奉異

道猜忌釋子乃處之門外露地而宿沙門夜

密加呪術令難家所事之火欵然變滅於是

舉諸共出啓請沙門入室供養沙門還以呪

術變火令生難既覩沙門神力勝已即於佛

法大生信樂乃捨本所事出家為道依此沙

門以為和尚受學三藏妙善四含游化諸國

算不皆奉與同伴竺律支發自西域因到江

左以孫權黃武三年甲辰於武昌郡共竺律

爰出阿差末等經二部而祇難及爰既未善
方音翻梵之際頗有不盡志存義本辭近朴
質

摩登伽經三卷見法上錄與支謙共出與舍
頭諫經等同本或一卷第出四譯

三摩竭經一卷初出見始興錄與分起檀王
經同本異出一名須摩提女

一經一名難國王經

佛醫經一卷與支越共出非是全典從大經
畧出或云佛醫王經見寶唱錄

梵志經一卷見始興錄

石四部六卷前三部一卷見在
後一部一卷關本

沙門竺律爰印度人也解行清厲內外博通

與維支難同遊吳境維支卒後以孫權黃龍

二年庚戌於揚都譯摩登伽等經四部其名

羣錄不同或云將爰或云持爰或云律爰未

詳孰是故備列之

大明度無極經四卷第二出或六卷亦直云
大明度經與道行小品

等同本見竺道祖錄

阿彌陀經二卷內題云佛說諸佛阿彌陀經
耶三佛樓佛檀度人經

第三出亦名無量壽見竺道祖

菩薩本業經一卷亦直名本業經亦名淨行
品經是華嚴淨行品異譯

見僧祐錄長房錄中本業
之外別載淨行品者誤也

維摩詰經二卷

維摩詰經一卷佛說不思道法門三昧之稱

第二錄與漢佛調等譯少異

慧印三昧經一卷

亦直云慧印三昧經初出與如來

智印經同本見

九色鹿經一卷

譯出六度集異

老女人經一卷

安老公云經出阿含毘曇吳錄直

見僧祐錄

犢子經一卷

見法上錄初出與

貝多樹下思惟十二因緣經一卷

見長房錄

唐譯緣起聖

了本生死經一卷

安公云無此名見僧祐案五卷

并稱禪經同本異出謙自注

龍施女經一卷

初出與龍施所載安錄無同

八吉祥神呪經一卷

初出或與八神字或云八

等同本房

無量門微密持經一卷

亦直云微密持一切

智經初出與叢二秦錄僧祐錄

華積陀羅尼神呪經一卷

見寶唱錄或無神

等同

持句神呪經一卷

初出見長房錄亦云陀羅尼句

私訶三昧經一卷 第二道出或云私訶樹末一名

三道錄樹祐云此見道安支敏度僧祐等

菩薩生地經一卷 一名差摩及僧祐出見

字經一卷 亦云字抄二出見祐云今字及別錄即

月明菩薩經一卷 子或經加三名月明童男經見

僧祐錄

三品弟子經一卷 革一名弟子學有三

法律三昧經一卷 亦直云長法房錄第

梵志阿毘經一卷 云一名阿拔經亦名佛開解梵

志阿毘經十卷異譯見長阿房錄

梵網六十二見經一卷 別名出梵網經房云見

四卷異譯

七知經一卷 或作七智見長房錄出

釋摩男本經一卷 祐錄無本字一名五陰第

祖吳錄及異譯見竺道

諸法本經一卷 出異中阿舍第房二錄十

獎魔試目連經一卷 舊一名魔鏡中阿舍第房三十

卷異譯

賴吒和羅經一卷 或云羅漢賴吒和羅經與

阿舍第三十載一異譯祐云

梵摩喻經一卷或作阿淪字見道祖僧祐二錄

齋經一卷錄一名持齋經見別錄十五異譯

須摩提女經一卷出增譯一阿舍房錄二十

不自守意經一卷或無意字或禱阿舍第十

五母子經一卷見長房錄初出與

太子瑞應本起經二卷黃武年譯第四出亦

直謝錡吳郡張洗等筆受魏河王植

郡謝錡吳郡張洗等筆受魏河王植

僧祐定見始興

龍王兄弟經一卷一名難龍王經或無王字

錄房

長者音悅經一卷一云長者音悅經初出見

錄房

七女經一卷亦云七女本經安公云出

八師經一卷及見僧祐錄初出

萍沙王五願經一卷或作王經見長房錄初出安

阿公云檢無中

義足經二卷見竺道祖吳錄及僧祐寶

須摩提長者經一卷來一名會諸佛前亦名如

錄房

阿難四事經一卷及見僧祐錄

未生怨經一卷房見錄長

四願經一卷錄見竺道祖吳

黑氏梵志經一卷別房錄云見

獠狗經一卷房見錄長

孫多耶致經一卷或云梵志孫多耶致經見

無檢

戒銷災經一卷災亦經見成銷伏

撰集百緣經十卷典見錄內

菩薩本緣經三卷卷亦或云四卷薩天竺緣集經或伽二

斯那謨見

惟日雜難經一卷房見錄長

已上見存已下闕本

摩訶般若波羅密呪經一卷或無寶唱錄訶字

法鏡經一卷錄或中一卷又長房等錄更有郁伽

長者此經二卷亦合重載譯

阿闍世王女阿術達菩薩經一卷初出房錄見

阿差末菩薩經四卷見吳錄第本二出與維

小阿差末經二卷字見別錄及前僧祐錄非同小

大般泥洹經二卷第品為出此卷後三本序小異

阿含見祐竺道安今長阿含與此異出長

佛以三車喚經一卷見長房錄云出法華

不莊校女經一卷初出見

須賴經一卷或云須賴者同本見竺道祖吳錄

及僧祐錄

菩薩修行經一卷初出見寶唱錄

演道信業經一卷初出見無業字

方等首楞嚴經二卷黃武年識等出者同本見漢支識等出者同本見

竺道安錄中無祐云無方等字云見別錄

惟明二十偈經一卷初出見僧祐錄

法滅盡經一卷初出見長房錄

七佛神呪經一卷見長房錄

摩訶精進經一卷亦云長房錄

十二門大方等經一卷安錄別錄

佛從上所行三十偈經一卷或見僧祐錄

四十二章經一卷第二允正與摩騰句可觀見別

錄

禪秘要經四卷或見吳別二錄初出

堅意經一卷或云堅心經第

恒水成經一卷或無成字第

勸進學道經一卷一本無勸字初

恒水戒經一卷或無成字第二

七漏經一卷別房錄云見

悔過法經一卷或禮拜無法字見僧祐錄十方

賢者德經一卷祐見錄僧

梵志結淨經一卷房見錄長

阿育國王經一卷房見錄長

唯婁王師子灌譬喻經一卷一本無譬喻字見長房錄

藍達王經一卷連一云目連功德經見吳錄云目

百喻經一卷房見錄長

五陰事經一卷房見錄長

魔化作比丘經一卷房見錄長

優多羅母經一卷見一本無母字

人民求願經一卷房見錄長

修行方便經二卷亦云修行方便禪經見吳錄

法句經二卷見別錄及僧祐錄

右八十八部一百一十八卷惟日雜十

下部三十九卷見在摩訶般若

優婆塞支謙字恭明一名越大月支人也祖

父法度以漢靈帝世率國人數百歸化拜率

善中郎將越年七歲騎竹馬戲於隣家為狗

所齧脛骨傷碎隣人欲殺狗取肝傳瘡越曰
天生此物為人守吠若不往君舍狗終不見
嚙此則失於在我不關於狗若殺之得差尚
不可為况於我無益而空招大罪且畜生無
知豈可理責由是隣人感其言至遂不復殺
十歲學漢書十三學婆羅書並得精妙兼通
通六國語音初桓靈世支識譯出法典有支
亮字紀明資學於識謙又受業於亮博覽經
籍莫不究練世間執術多所綜習其為人細
長黑瘦眼多白而睛黃時人為之語曰支郎

眼中黃形體雖細是智囊其本奉大法精練
經旨獻帝之末漢室大亂與鄉人數十共奔
於吳初發日唯有一被有客隨之大寒無被
越呼客共眠夜將半客奪其被而去明日同
侶問被所在越曰昨夜為客所奪回侶咸曰
何不相告答曰我若告茲卿等必以劫罪罪
之豈宜以一被而殺一人乎遠近聞者莫不
歎伏後吳主孫權聞其博學有才慧即召見
之因問經中深隱之義越應機釋難無疑不
析權大悅拜為博士使輔導東宮甚加寵秩

越以大教難行而經多梵文莫有解者既善
華戎之語乃收集眾本譯為吳言從權黃武
二年癸卯至亮建興二年癸酉三十餘載譯
大明度等經八十八部曲得聖義辭旨文雅
又依無量壽中本起經製讚菩薩連句梵唄
三契注了本生死經皆行於世後太子登位
遂隱於穹隘山不交世務從竺法蘭道人更
練五戒凡所游從皆沙門而已後卒於山中
春秋六十吳主孫亮與眾僧書曰支恭明不
救所疾其業履冲素始終可高為之惻愴不

能已已其為時所惜如此謙所出經部卷多
少諸說不定其僧祐三藏記唯載三十六部
祐錄謙傳云出三十七經慧皎高僧傳乃有
四十九經長房錄中便載一百二十九部今
以房錄所載多是別生或異名重載今隨次
刪之如後所述

鹿子經

與西晉法護所出鹿母經文同

申日經

亦與法護所出童子經同

出家功德經

今有兩本一見秦譯附於秦錄中

金剛清淨經

亦名金剛三昧性清淨不減

文非是支謙所
出今附移秦錄

大慈無減經

寶女問三十二相經

魔女聞佛說法得男身經大慈無減等三

寶海梵志成就大悲經華出悲

普廣菩薩經即別行隨願往生

摩調王經出六

佛為訶利曠野鬼說法經或云訶利

枯樹經或上

鷹鷄獵經

鷄鳥事經枯樹三阿舍

色無常經

諸漏盡經或無漏字

雪山無獼猴經或作猴

母子經

不淨觀經

三種良馬經

四種良馬經

壽命促經

河中艸龜經

國王成就五法久存於世經

佛為外道須深說離欲經色無常等十

是我所經

梵志經上二經並
出生經

桀貪王經出義
足經

外道仙尼說度經

度梵志經上二經小乘抄

瞎鼈經

梵志問佛世間增減經

三魚失水經

甘露道經

降于梵志經

梵志子死稻敗經

護口意經

梵志問佛師經

法施勝經

水上泡經瞎鼈等十經並
出出耀經

脩行慈經出脩行道地經

度脫狗子經出譬喻經

右大慈無減經等三十八部三十八卷長房

等錄並云謙譯今案隋代二本衆經錄及新
括出別生抄經等此等並從諸經抄出不合
足為翻譯之數今存實錄故並刪之

六度集經八卷或九卷或六度無極集或云雜無極經或

見竺道祖吳錄及僧祐錄

舊雜譬喻經二卷內典有舊字房錄中無亦

及見高僧傳

吳品經五卷出祐錄無經字云凡有十品第三

錄

菩薩淨行經二卷見大集寶譬品異譯或直

云淨律經云赤烏年出見

竺道祖吳錄

權方便經一卷與順權方便經等同本

菩薩二百五十法經一卷或二卷以此替大

皓者是見高僧傳及長房錄

坐禪經一卷見長房錄

右七部二十卷六度等二部十卷見在

沙門康僧會其先康居國人世居印度其父

因商賈移于交阯會年十餘歲二親並亡以

至性奉孝服畢出家厲行甚峻為人弘雅有

識量篤志好學明解三藏博覽六經天文圖

緯多所綜涉辯於樞機兼善文翰孫權稱制
江左而佛教未行先有優婆塞支謙宣譯經
典既初滌大法風化未全僧會欲使道振江
左興立圖寺乃杖錫東游以吳赤烏十年初
達建業營立茅茨設像行道時吳國以初見
沙門覩形未及其道疑為矯異有司奏曰有
胡人入境自稱沙門容服非恒事應檢察權
曰吾聞漢明夢神號稱為佛彼之所事豈其
遺風耶即召會詰問有何靈驗會曰如來遷
迹忽逾千載遺骨舍利神曜無方昔阿育王

起塔乃八萬四千夫塔寺之興所以表遺化
也權以為誇誕乃謂會曰若能得舍利當為
造塔如其虛妄國有常刑會請期七日乃謂
其屬曰法之興廢在此一舉今不至誠後將
何及乃共潔齋靖室以銅瓶加几燒香禮請
七日期畢寂然無應求申二七亦復如之權
曰此寔欺誑將欲加罪更請三七權又特聽
會謂法屬曰宣尼有言文王既沒文不在茲
乎法靈應降而吾等無感何假王憲當以誓
死為期耳三七日暮猶無所見莫不震懼既

入更更忽聞瓶中鏗然有聲會自往視果獲舍利明日呈權舉朝集觀五色光焰照耀瓶上權自手執瓶寫于銅槃舍利所衝槃即破碎權肅然驚起曰希有之瑞也會進而言曰舍利威神豈直光相而已乃劫燒之火不能焚金剛之杵不能碎權命令試之會更誓曰法雲方被蒼生仰澤願更垂神迹以廣示威靈乃置舍利於鐵砧上使力者擊之於是砧礧俱陷舍利無損權大嗟服即為建塔以始有佛寺故號建初寺因名其地為佛陀里由

是江左大法遂興至孫皓即政法令苛虐廢棄淫祀乃及佛寺並欲毀壞皓曰此由何而興若其義教真正與聖典相應者當存奉其道如其無實皆悉焚之諸臣僉曰佛之威力不同餘神康會感瑞大皇創寺今若輕毀恐貽後悔皓遣張昱詣寺詰會昱雅有才辯難問縱橫會應機騁詞文理鋒出自旦至夕昱不能屈既退會送于門時寺側有淫祀者昱曰多化既乎此輩何故近而不革會曰雷霆破山聾者不聞非音之細苟在理通則萬里

懸應如其阻塞則肝胆楚越豈還歎會才明
非臣所測願天鑒察之皓大集朝賢以馬車
迎會會就坐皓問曰佛教所明善惡報應何
者是耶會對曰夫明主以孝慈訓世則赤烏
翔而老人見仁德育物則醴泉涌而喜禾生
善既有瑞惡亦如之故為惡於隱鬼得而誅
之為惡於顯人得而誅之易稱積善餘慶詩
詠求福不回雖儒典之格言即佛教之明訓
皓曰若然則周孔已明何用佛教會曰周孔
所言略示近迹至於釋教則備極幽微故行

惡則有地獄長苦修善則有天堂永樂舉茲
以明勸沮不亦大哉皓當時無以折其言皓
雖聞正法而昏暴之性不勝其虐後使宿衛
兵入後宮治園於地得一金像高數尺呈皓
皓使著不淨處至四月八日以穢汁灌之共
諸群臣笑以為樂俄尔之間舉身大腫陰處
尤痛叫呼徹天太史占言犯天神所為即禱
祀諸廟而苦痛彌劇采女先有奉法者因問
訊曰陛下就佛圖中求福不皓舉頭問曰佛
神大耶采女云佛為大聖天神所尊皓為心

悟其語意故采女即迎像置殿上香湯洗數十遍燒香懺悔皓叩頭于枕自陳罪狀有頃痛間遣使至寺問訊諸道人請會說法會即隨入皓具問罪福之由會為教析詞甚精要皓先有才解欣然大悅因求看沙門戒會以戒文秘禁不可輕宣乃取本業百二十五願分為二百五十事行住坐卧皆願衆生皓見慈願廣普益增善意即就會受五戒旬日疾瘳乃於會所住更加脩飾號為天子寺宣示宗室莫不必奉會在吳朝亟說正法以皓性

光屨不及妙義唯叙報應事事以開其心至吳天紀四年四月皓降晉九月會邁疾而終是歲晉武太康元年也至晉成咸和中蘇峻作亂焚會所建塏司空何充復更脩造平西將軍趙誘世不奉法傲懷三寶入此寺謂諸道人曰久聞此塏屢放光明虛誕不經所未能信若必自覩所不論耳言竟塏即出五色光照曜堂刹誘肅然毛豎由此信敬於寺東更立小塏遠由大聖神感近亦康會之力故圖寫厥像傳之於今孫綽為之讚曰會公蕭

瑟寔惟令盾心無近累情有餘逸厲此幽夜
振彼尤黠超然遠詣卓矣高出會以權太元
元年卒未於所創建初寺譯六度等經七部
並妙得經體文義允正又傳泥洹唄聲清靡
哀亮一代模式 又長房等錄更有阿難念
彌經鏡面王經察微王經梵皇經上之四經
雖云會譯然並出六度集中不合為正譯之
數今載別生錄中復有法鏡經注解二卷道
樹經注解一卷安般經注解一卷已上三經
會兼製序三經會雖注解本非僧會所翻故

亦不為會譯之數兼前七部今並刪之

法華三昧經六卷

一本有正字初出與法護
正法華等同本見竺道祖

魏錄亦見
始興錄

右一部六卷本闕

沙門支疆梁接吳云正無畏西域人以孫亮
五鳳二年乙亥於交州譯法華三昧經沙門
竺道馨筆受長房內典二錄編於曹魏之代
今依交州及始興地割入吳錄

不思議功德諸佛所護念經二卷

出眾經或
云不思議

功德經或直
云功德經

七佛父母姓字經一卷舊錄云七佛姓字經

五異譯

雜阿含經一卷見舊錄出雜

阿毘曇甘露味露味論二卷或無論字亦云甘露味阿毘曇或云

甘露味經尊者瞿沙造

已上見存已下闕本

蜀普曜經八卷似見蜀土所

長者子誓經一卷見舊錄

無端底持經一卷舊錄云無端底

蜀首楞嚴經二卷舊錄似蜀土所出第三譯

後出首楞嚴經二卷見舊錄云有

阿惟越致轉經十八卷見舊錄

摩訶乘經十四卷或云摩訶衍

摩訶衍憂波提舍經五卷祐云摩訶乘

三昧王經五卷

梵王請問經五卷

佛從兜率降中陰經四卷出王宗錄

四天王經四卷疑一部四本

魔王請問經四卷

釋所提祖因所問經三卷

大梵天王請轉法輪經三卷

法華光瑞菩薩現壽經三卷 今疑抄正法華

普賢菩薩答難二千經三卷

梵天王請佛千首經二卷 又大梵王經二卷似此

菩薩常行經一卷 見舊錄

熒火六度經一卷 舊錄有明度經一卷云一名熒火明度經

內禪波羅密經一卷 見舊錄

六波羅密經一卷 見舊錄

大摠持神呪經一卷 見舊錄亦云摠持呪經

阿惟越致菩薩戒經一卷 舊錄無菩薩字

雜數經二十卷 見舊錄

那先譬喻經四卷 見舊錄

太子試藝本起經二卷

深斷連經二卷

摩訶目犍連與佛拈能經一卷 見舊錄

阿難得道經一卷 見舊錄

阿難般泥洹經一卷 見舊錄

阿那律念復生經一卷 見舊錄

沙門分衛見恠異經一卷 見舊錄

弟子本行經一卷 見舊錄高僧傳云白法祖譯

為壽盡天子說法經一卷舊錄云命盡

魔試佛經一卷見舊錄

阿須倫問八事經一卷舊錄云阿須倫

摩竭王經一卷舊錄云摩竭國王經

薩波達王經一卷見舊錄和達王經云

年少王經一卷見舊錄

是光太子經一卷見舊錄

長者難提經一卷見舊錄

女利行經一卷見舊錄

四婦因緣經一卷見舊錄

須多羅經一卷舊錄云須多羅入胎經

墮迦經一卷見舊錄晉言堅強既曰晉言合編晉錄或作墮字

盤達龍王經一卷見舊錄

牛米自供養經一卷舊錄無養字

行牧舍牛經一卷見舊錄或作放字

墮釋迦牧牛經一卷見舊錄或作隨字

法嚴經一卷見舊錄疑即是等入法嚴經

壁四經一卷見舊錄

止寺中經見舊錄

安般行道經一卷見舊錄

解慧微妙經一卷 見舊錄

失道得道經一卷 見舊錄

心情心識經一卷 見舊錄云有注

檢意向正經一卷 見舊錄

道德果證經一卷 見舊錄

父子因緣經一卷 見舊錄

小觀世樓炭經一卷 見舊錄

大四諦經一卷 見舊錄

五方便經一卷 見舊錄

五唯越羅名解說經一卷 見舊錄

五陰經一卷 見舊錄

中五濁世經一卷 見舊錄

大七車經一卷 見舊錄

八正邪經一卷 見舊錄 祐云入正入邪經

八揔持經一卷 見舊錄

八輩經一卷 見舊錄

大十二因緣經一卷 見舊錄

十八難經一卷 見舊錄

五十二章經一卷 見舊錄 別有孝明四十二

百八愛經一卷 見舊錄 似抄五盡疑結經

小安般舟三昧經一卷 見舊錄

禪數經一卷 見舊錄

群生偈經一卷 見舊錄

大戒經一卷 見舊錄

衣服制經一卷 見舊錄

沙彌離威儀一卷 見舊錄

道本五戒經一卷 見舊錄

威儀經一卷 見舊錄 法經錄中無經字

雜譬喻經八十卷 見舊錄

已上八十七卷 僧祐失譯錄並載

右八十七部 二百六十一卷 不思議等

見在蜀晉曜等八十三部 二百五十五卷 闕本

長房等錄 魏吳失譯 摠有一百一十部 一百

九十一卷 云並是古舊二錄 失譯諸經 今結

附此以彰遠年無所依據 今以餘二十三部

三十卷 或翻譯有源 或別名異號 或大部流

出 或疑偽非真 今並刪除 庶免繁雜 備述如

左

不退轉輪經四卷 北涼失譯 中有此中復載

涼錄 土異經 今存

小本起經二卷後漢支曜譯

四華經

或云四華錄云西晉竺法護譯

逮慧三昧經

一名文殊師利問菩薩事行經卷月燈經異名

禪行歛意經

亦云禪行檢異名阿

輒首菩薩經二卷

即輒首菩薩清淨分

度無極譬經三卷

或四卷出

尸呵遍王經或作尼字

太子法慧經

或作惠字尸呵等經出六度集

淫人曳踵行經

出義足經

人詐名為道經

貧女聽經

蛇蠶命終經

亦云貧女聽經蛇

國王癡夫人經

賣智慧經

初受道經

學經福經

學福共是一經

八部僧行名經

化譬經

亦喻云化喻經人詐名等八經亦出雜

五門百婆羅門問有無經

五百梵經異名

薩和菩經

亦云國王薩和菩經

慧定普遍神通菩薩經亦云慧定普遍國

貧女經亦云貧女難陀經

阿秋那經亦云阿秋那三昧經五百婆羅門等五經並在疑偽錄

西晉司馬氏都洛陽亦云北晉

起武帝太始元年乙酉至愍帝建興四年景

子凡經四帝五十二年緇素一十二人所出

極成集等及新舊集失譯諸經摠三百三十

三部合五百九十卷於中一百三十一卷見在一部三百

七十九卷關二本

沙門竺法護二百七十三部三百

沙門疆梁婁至一部一卷集

沙門安法欽五部一十六卷經集

沙門無羅叉一部三十六卷

優婆塞竺叔蘭二部五卷經

沙門白法祖一十六部十八卷經

沙門釋法立四部一十二卷經集

沙門釋法炬四十部五十卷經律

清信士聶承遠二部三卷經

清信士聶道真二十四部三十六卷經律

沙門支法度四部五卷經

沙門若羅嚴一部一卷經

新舊諸失譯經五十八部三十九卷

三部三卷舊集五十五部五十六卷新珣

光讚般若波羅密經十五卷初出或第十卷二

會及放光凡二品並同本亦云光讚摩訶般若經凡二十七品太康七年十月

道一月二十日

密迹金剛力士經七卷或五卷或四卷或八

亦直云密迹經見支敏度竺道相及僧祐三錄入編入寶積當第三會

菩薩說夢經二卷見法會上錄今編入寶積當

法上錄云護公所出譯文乃非目錄依上錄為定

寶髻菩薩所問經二卷一名菩薩淨行經是別

譯大集寶髻品太熙元年七月十四日出見道真僧祐二錄今入寶積當

四十七會

普門品經一卷初出云普門經與寶積文殊

月十一日出見胎錄及僧祐錄

胞胎經一卷舊錄云胎受身與寶積處胎

會同本見胎道真及僧祐錄

文殊師利佛土嚴淨經一卷或直云嚴淨佛

土嚴淨經太熙元年譯初出與寶積文殊授記會等同本見竺道祖晉世

雜錄及僧祐錄

郁迦羅越問菩薩行經二卷或二卷第一四出與安安法鏡及寶積

或二卷第一四出與安安法鏡及寶積

錄祐三

幻士仁賢經一卷或寶積授幻師記會同本見

鼻道真錄及僧祐錄

須摩提經一卷初出亦直云須摩經亦云須

等真祖僧祐等三錄

阿闍世王女阿述達達菩薩經一卷亦第二阿

闍世王女經亦云阿述達女經建武元年

存闍世王經三俱誤

離垢施女經一卷初出太康十年十二月二

同本見道真僧祐二錄也彼道真譯

如顯後

如幻三昧經二卷第二出或三卷或四卷與

錄僧祐

太子刷護經一卷初出見法王子會等同本

慧上菩薩問大善權經二卷第二出或一卷

菩薩經或云善權方便經或云善權

方見真祐二錄

彌勒菩薩所問本願經一卷初出大安二年

或無所問二字亦名彌勒所問會等

同本見道錄

阿差末經七卷五題云晉曰無盡意或四卷或

年十二月一日出或加菩薩字見真

卷誤

大哀經八卷舊錄云如來大哀經元康元年

有二十七卷見竺道祖晉世雜錄及僧

錄祐

寶女所問經三卷出太康八年四月二十七日

四卷亦真云寶女三昧經或云寶女問慧

無言童子經二卷或云無言菩薩一經是大集

道真錄及

菩薩十位行道品一卷見華嚴十位品異譯

房二錄直云菩薩十

漸備一切智德經五卷慧光三十位又名大智

康七年十一月二十一日出是華嚴

等目菩薩所問三昧經二卷一名普賢菩薩

目菩薩經或三卷見新華嚴十定

如來興顯經四卷一名興顯如幻經元康元

華嚴經如來真起僧祐二十忍品

度世品經六卷或云度世經十三日出見華嚴離

世間品異譯見鼎道真僧祐二錄

方等般泥洹經二卷初出與隋譯四童子經

或云大般泥洹經道真僧祐五年七月

普曜經八卷一名嘉二年五月於天出方等

第一部永嘉二年五月於天

正法華經十卷或云方等正法華七年八月十

日出第三譯清信士張祐二明張仲

大方等頂王經一卷初出安公云出方等

亦直云頂王經一名維

佛昇忉利天為母說法經二卷初出或三利

天品經與道神足及僧祐本太

阿惟越致遮經三卷初出或四卷或云阿惟

十嚴淨經同本異譯見真祐二錄

等集象德三昧經三卷初出或直云等集經與

集一切福德真錄及僧祐錄二

持心梵天經四卷一名莊嚴佛法又名等御

出或加所問法凡十七品或六卷初

康七年三月十日

持人菩薩經四卷初出持人菩薩經所問陰種

二舊真祐錄

三卷與持世經同

濟諸方等學經一卷無竺薩初出與方廣

持經及僧祐錄道

文殊師利現寶藏經三卷初出或云無極寶經同

本大經見六年十月長房錄中別載寶

藏經二卷

無極寶三昧經一卷初出或云無極寶經同

嘉元及鼎道真僧祐二錄

普超三昧經三卷世三品大康七年十二月

殊師利安錄云更出阿闍世王經見

祖祐錄

無所希望經一卷第二步經與象臚經等同名象

真道真錄

大淨法門經一卷首題云大淨法門首童真所開

化經初與大莊嚴法門經等同本建

真及僧祐錄

順權方便經二卷惟一權舊錄云身順菩薩經或亦

僧祐隨權女經第二房二錄別存隨權女

經誤

太子沐魄經一卷第三譯或作出暮魄見僧祐錄

月光童子經一卷 初出 一名 月中 明德 童子 經

等 祐 同 錄 本 見

乳光佛經一卷 子 第 二 等 亦 直 本 云 出 乳 光 經 與 續

無垢賢女經一卷 女 第 二 身 經 出 等 或 同 本 胎 藏 經 見 鼎 道 真

即 錄 此 無 垢 賢 女 經 是 經

決定摠經一卷 定 初 摠 出 持 或 經 云 決 摠 佛 持 經 亦 云 決

錄 僧 祐

如來獨證自誓三昧經一卷 三 亦 三 昧 經 獨 證 自 誓 如 來

自 誓 三 昧 經 第 二 出 與 漢 祐 錄 世

龍施菩薩本起經一卷 云 舊 錄 云 龍 施 女 經 第 二 出 或

與 龍 施 女 經 同

八陽神呪經一卷 亦 直 云 入 陽 經 第 二 出 與

錄 房

孟蘭盆經一卷 盆 亦 孟 蘭 盆 經 與 報 恩 奉

四不可得經一卷 第 二 出 見 鼎 道 真 釋

梵女首意經一卷 女 初 出 一 名 首 意 錄

寶網經一卷 見 鼎 道 真 僧 祐 童 子 經

菩薩行五十緣身經一卷 緣 初 出 身 五 十 事 經 亦

竺 云 五 十 緣 身 行 經 見

須真天子經三卷 字 初 出 或 問 一 卷 或 加 所 問 二

年十一月八日於長安青門外白馬寺出安文慧等傳聶承遠等筆受至

十二月三十日錄

海龍王經四卷初出或見聶道真錄及僧祐

錄

諸佛要集經二卷天竺曰佛陀僧祇提亦直

賢劫經十三卷題云厥經永康元年七月二

或十一卷出趙文龍筆受初出或七卷

或十一卷見道真僧祐二錄房等別存

弘道廣顯三昧經四卷問決諸阿耨疑清淨品

亦名入金剛問定意經凡真祐二品或

內典中別載

心明經一卷飯汁於心明女梵志婦

滅十方冥經一卷或光熙元年八月十日出

真錄及

鹿母經一卷與別有鹿子經一卷

魔逆經一卷大康十年十月二日於洛陽

見僧祐後錄

德光太子經一卷或云賴吃和羅所問光德

十日及僧祐錄

般泥洹後灌臘經一卷或云般泥洹後四革

經見長

四華經一卷或云四華學經見弟子法上錄亦云

當來變經一卷或云當來變識錄經

過去佛分衛經一卷舊錄云過世佛分

文殊師利淨律經一卷初出又直云淨律經

於白馬寺先遇西域寂志誦出經本

後尚有數人忘但宣憶者道真

文殊悔過經一卷初出或加師利字亦云錄

離睡經一卷出中阿含見長房錄

受歲經一卷初出中阿含見長房錄

樂想經一卷出中阿含見長房錄

尊上經一卷出中阿含見長房錄

意經一卷出中阿含見長房錄

應法經一卷出中阿含見長房錄

蒼崛摩經一卷或作魔字或增一阿含經或云

一異譯見道

力士移山經一卷亦直云移山經見僧祐錄

譯

四未曾有法經一卷或無法字亦云四未有一

阿含第三

聖法印經一卷

阿含第一阿遮曇摩文字出雜

印經元法四年十二月五日於酒泉

舍頭諫經一卷

八題宿舍頭諫名虎耳經與摩登

伽經等見道安錄祐云與漢耳意經

所欲致患經一卷

見初出道真王宗僧祐三月錄

璠璠王經一卷

離第二出或作流

生經五卷

初出或有四卷太康六年正月十九

僧祐錄

分別經一卷

舊云與阿難分別等經

五百弟子自說本起緣經一卷

太安二年五月佛

五百弟子自說本起緣經亦云五百弟子本起

經見道真

大迦葉本經一卷

或云迦葉本

四自侵經一卷

安公僧祐錄阿毘

身觀經一卷

無出見長雜阿舍檢

脩行道地經六卷

初卷題脩行道地加復五年

二月二十三日日出或七卷二七品

法觀經一卷

見長錄

已上見存已下闕本

新道行經十卷

亦名小品始八年譯第四出與

舊道行等
誤也見祐房二本
錄藏中者非此本先
閱

仁王般若經一卷
或二卷
出房云見晉十一帝初

無量壽經二卷
嘉一名無量清淨平等覺
二年正月二十一日出第

六譯與漢世高祖識第
同文異見竺道祖錄及僧祐錄本

菩薩藏經三卷
初出見長房錄

般舟三昧經二卷
安公錄云更出般舟三
昧經第五出見僧祐錄云

菩薩十地經一卷
亦云大方廣
十地經初出見僧祐錄云

薩芸芬陀利經六卷
晉太始元年譯見竺道祖
世雜錄第二出隋錄

云薩曇云者怒
誤祐錄中無

維摩詰所說法門經一卷
太安二年四月一
日譯第四出見聶

道真錄祐錄直云維摩詰經祐錄又
有剛維摩詰經祐云意謂先出維摩

繁重護刪
出逸偈也

閑居經一卷
與悲華經等
初出見僧祐本異

更出阿闍世王經二卷
第二安錄但見僧祐錄出阿若
准安錄但有更出

闍出王經無普超三昧祐房二錄
雙載二經既梵本同不合再出

彌勒成佛經一卷
初出安二名彌勒當來下生
經太安二年出十七帝

見聶道真錄
及僧祐錄

十二因緣經一卷
第四出亦云見僧祐錄下思
惟十四因緣云見僧祐錄

溫室洗浴眾僧經一卷
第二出聶道真錄及僧
經見聶道真錄及僧

百佛名經一卷初出或無經字見僧祐錄

光世音大勢至受決經一卷初出元康年出亦直云觀自出

音受記經見鼎道真僧祐二錄

開元釋教錄卷第二之上

開元釋教錄卷第二之下

西崇福寺沙門 智昇 撰

勇伏定經二卷空公云更出首楞嚴元康元年四月九日出鼎承遠筆受

第六譯見道真僧祐二錄者誤也

無思議光孩童菩薩經一卷亦名無思議孩童經亦名無思

議光經舊錄直云孩童經初出見僧祐錄

超日明三昧經二卷大始七年正月譯初出或直云超日明

經見鼎道真錄及僧祐錄

照明三昧經一卷初出見僧祐錄

惟明二十偈經一卷或無經字第二出與吳出支謙出者本同見長

錄房

法沒盡經一卷

或云空寂菩薩所問經第二

滅盡經見

諸神呪經三卷

見僧祐錄

文殊師利菩薩經一卷 見長房錄

小郁伽經一卷

與大郁伽經不同見

諸方佛名功德經一卷

初無功德字見

十方佛名經一卷

初無經字見僧祐長房二

慈仁問八十種好經一卷

或直云八十種好

錄房

三十二相因緣經一卷

或云菩薩三十二相

錄

嚴淨定經一卷 一名序出經見僧祐錄

寶施女經一卷

一名須摩提及道真錄

金益長者子經一卷 見僧祐錄

離垢蓋經一卷 見僧祐錄

慧明經一卷 見僧祐錄

象祐經一卷 見僧祐錄

三轉日明經一卷 祐錄云月明見僧祐錄

十等藏經一卷 見僧祐錄

決道俗經一卷 見僧祐錄

殞德衆德本經一卷 見僧祐錄

小法沒盡經一卷 見僧祐錄

猛施經一卷 舊錄云猛施道地經 見僧祐錄

目連上淨居大經一卷 佛一本無大字房云出

錄

菩薩齋法經一卷 或無經字或無法字一名

錄一名賢首菩薩齋法經初出見僧祐

舍利弗悔過經一卷 過經二見僧祐錄云悔

佛悔過經一卷 見僧祐錄

大六向拜經一卷 或舊錄無大字大安元年譯

出長阿含經第十一異譯

六十二見經一卷 道祖僧祐綱六十一見經見

異譯十四

樓炭經六卷 或四五卷或八卷初出見長阿含

錄及僧祐錄不安云

普法義經一卷 亦云普義經第二出與漢代

真錄及

舍利弗目連游諸國經一卷 或捷云舍利弗建

四衛經一異譯見僧祐錄

柰女者域經一卷或云柰女經太安年譯錄

七女本經一卷譯者二本出與具代支謙

五蓋疑經失行經一卷永寧二年四月十二日出第一譯安公云

不似漢公出見晶道真錄及僧祐錄

佛為菩薩五夢經一卷太安二年五月譯第

夢一名太子五夢經及道真僧祐三人錄

摩目捷連本經一卷捷一本有訶字無

五福施經一卷見僧祐錄

觀行不移四事經一卷見僧祐錄

四婦喻經一卷見僧祐錄

廬夷亘經一卷見僧祐錄

廬羅王經一卷見僧祐錄

檀若經一卷見僧祐錄

龍施經一卷見僧祐錄今疑是龍施菩薩本起

給孤獨明德經一卷舊錄云給孤獨氏經見

龍王兄弟陀達誠王經一卷見僧祐錄

勸化王經一卷見僧祐錄

雁王經一卷見僧祐錄

雁王五百雁俱經一卷見僧祐錄

解無常經一卷見僧祐錄

城喻經一卷見僧祐錄

降龍經一卷見長房錄

邪法經一卷見長房錄

犯罪經一卷見長房錄

苦應經一卷見長房錄

三品脩行經一卷亦云三品大脩行經見僧祐錄

祐錄三品悔過經二錄也存

夫那羅經一卷見長房錄

賈客經二卷見僧祐錄

沙門果證經一卷見僧祐錄今疑與寂志果

貧女為國王夫人經一卷見長房錄

誠王經一卷見僧祐錄

誠具經一卷見僧祐錄

誠羅云經一卷見僧祐錄

比邱尼戒一卷祐云比丘尼月戒經出少異初出見律

僧祐得

迦葉結集傳經一卷或無傳字舊錄云迦葉結集成經祐

云迦葉集結經第二

耆崛闍崛山解一卷見僧祐錄

雜譬喻三百五十首經二十五卷亦云譬喻三百首經

見僧祐錄房
云見別錄

右一百七十五部三百五十四卷

法觀經上

九十一部二百八卷見在新道行經
下八十四部一百四十六卷闕本

沙門竺曇摩羅察晉言法護其先月氏國人

本姓支氏世居燉煌郡年八歲出家事外國

沙門竺高座為師遂稱竺姓秦晉已前沙門
多隨師稱姓後

因孫天安誦經日萬言過目則能而天性
遂摠稱氏

純懿操行精苦篤志好學萬里尋師是以博

覽六經遊心七籍雖世務毀譽未嘗介抱是

時晉武之世寺廟畜像雖崇京邑而方等深

經蘊在葱外護乃慨然發憤志弘大道遂隨

師至西域歷遊諸國外國異言三十六種書

亦如之護皆遍學貫綜詰訓音義字體無不

備曉遂大賫梵經還跡東夏自燉煌至長安

後到洛陽及往江右汭路傳譯為晉寫為晉

文起武帝太始二年景成至愍帝建興元年

癸酉出光讚般若等經一百七十五部清

信士聶承遠及子道真竺法首陳士倫孫伯

虎虞世雅等皆共承護旨執筆詳校而護孜

孜所務唯以弘通為業終身習譯勞不告倦

經法所以廣流東夏者護之力也未隱居深山山有清澗恒取澡漱後有採薪者穢其水側俄頃而燥護乃徘徊歎曰人之無德遂使清泉輟流水若永竭真無以自給正當移去耳言訖而泉流滿澗其幽誠所感皆此類也故支遁為之像贊云護公澄寂道德淵美微吟穹谷枯泉漱水邈矣護公天挺弘懿濯足流沙領拔孳致後立寺於長安青門外精勤行道於是德化遐布聲蓋四遠僧徒數千咸共宗事及晉惠西幸長安關中蕭條百姓流

移護與門徒避地東下至澠池溝疾而卒春秋七十有八護於懷愍之世仍更出經傳云惠帝西幸長安護公避亂東山至於澠池卒者或未然也護世居燉煌而化道周洽時人咸謂燉煌先菩薩也衆錄或云月支菩薩亦云天竺菩薩者斯皆重其德稱美其號也然法護者此土翻名曇摩羅密察西梵稱而梁僧祐錄及隋法經錄立為二人云各別出經小非詳審也今詳檢群錄護所出經多少不定長房錄中其數彌衆今細尋括多是別生

等經有非護公所出不可足為正譯之數今為寔錄故摠刪之如後所述

師子月佛本生經或無本字房等諸錄云護公譯詳文乃非今為失譯

編於秦錄

法社經世注為疑曾見其本是人所造今編疑錄

寶女問慧經

梵王變身經上二經出大集

四自在神通經出自在王經

金剛藏菩薩行經出漸備經

光世音經出正法華經

寶日光明菩薩經亦云寶日光明菩薩問連華經相貌經出悲華經

溥首童真經或作普字出普超經

隨藍本經

馬王經

彌勒為女身經

摩調王經隨藍等四經並出六度經

菩薩悔過法經或無經字出龍樹十住論

人從所來經亦云人所從來出人本欲生經

貧窮經

何苦經貧窮等二經並出中阿含

七寶經 出增一阿含經

醫王經

悉鞞梨天子詣佛說偈經

四種人經 暨王等三經 並出雜阿含

閑居經 摠持經 或云佛心摠持

腹使經

密具經

雜讚經 閑居等五經 並出生經

女人慾熾荒迷經

多聞經

寤意經 已上三經 並出曜經

寶女下二十七經 並是別生抄經 從大部出

今並刪之

衆經目錄一卷 護公自撰 非梵本 翻叙 目錄中列此 不復存也

十二遊經 一卷 初出

右一部一卷本闕

沙門疆果 婁至晉言真喜 西域人志情曠放

弘化在懷 以武帝太康二年 辛丑於廣州譯

十二游經 一部 見始興錄及寶唱錄

道神足無極變化經 四卷 第二卷 或一名合道 或二卷 或

阿育王傳七卷三卷與法經同本異譯見佛昇道初利天為

同本光熙年譯見竺道祖錄

文殊師利現寶藏經二卷初出亦云示現寶藏經或三卷與寶

篋經等同本太安年譯見竺道祖錄

阿闍王經二卷太康年譯見竺道祖錄第

阿難目佉經一卷第三出與普超經等同本第

右五部一十六卷前二部十一卷見在後三部五卷闕本

沙門安法欽安息國人學瞻象經幽鑿無滯

以武帝太康二年辛丑訖惠帝光熙元年景

寅於洛陽譯道神足等經五部

放光般若波羅蜜經三十卷第二出與光讚

卷亦云放光摩訶般若經亦云摩訶般若放光經元年出見經後記

右一部三十卷其本見在

沙門無羅叉無後記云于闐國人以惠帝元

康元年辛亥五月十五日於陳留倉垣經恒

水南寺譯放光經一部至十二月二十四日

訖河南居士竺叔蘭口傳祝太子周乎明笔

受其經梵本元是穎川沙門朱士行嘗于洛

陽講道行經至於深義往往不通每歎此經

大乘之要而譯理不盡誓志捐身苦心尋取
遂以曹魏甘露五年庚辰發迹雍州西度流
沙至於闐國寫尋正品梵文九十章六十萬
餘言以晉太康三年壬寅遣弟子弗如檀晉
鏡法等十人送還洛陽未發之間于闐小乘學
衆遂以白王云漢地沙門欲以婆羅門書或
亂正典王為地主若不禁之將斷大法聾盲
漢地王之咎也王即不經賣經士行憤慨乃
求燒經為証王欲試驗乃積薪殿庭以火燃
之士行臨階而誓曰若大法應流漢地者經

經作聽

送下脫達

當不燒若其無應命也如何言已投經不損
一字皮牒如故更覺光鮮大眾駭服稱其神
感遂送。到洛陽住三年復至許昌二年後至
至陳留水南寺衆請無羅叉等譯出而竺道
祖僧祐王宗寶唱李廓法上靈祐等諸錄竺
云朱士行出者此蓋據其元尋之人推功歸
之身今據經後記支敏度錄諸雜目等乃是
無叉羅竺叔蘭等共譯其朱士行傳在于闐
年八十而卒依西方闍維法薪盡火滅而尸
骸猶全衆咸驚異乃呪曰若得真道法當毀

壞應聲碎散遂歛骨起塋焉既在于闐終亡其經定非其譯也

異毗摩羅詰經三卷祐云異維摩詰經或作

譯第三出與佛調支謙等所出本同文異見道祖僧祐二錄

首楞嚴經二卷元康元年出第七譯與支謙

支謙白延法護等所出本同錄及僧祐錄道真

右二部五卷其本並闕

優婆塞竺叔蘭今准僧祐錄中朱士行傳竺

合首楞嚴記皆云叔蘭是河南居士本天竺長房內典等錄云是沙門者誤也

人祖父婁陀篤志好學清簡有節操時國王

無道百姓思亂有賤臣將兵得罪懼誅以其

國豪呼與共反婁陀怒曰君出放微賤而任

居要職不能與德報恩而返為逆謀乎我甯

守忠而死不反而生也反者懼謀泄即殺之

而作亂婁陀子達摩尸羅晉言首先在他國其

婦兄二人並為沙門聞父被害國內大亂即

與二沙門奔晉居于河南生叔蘭叔蘭幼而

聰辯從二舅諮受經法一聞而悟善梵音語

及書亦兼諸文史然性頗輕躁遊獵無度嘗

單騎逐鹿值虎墮馬折其右臂久之乃差後

馳騁不已母數呵諫終不改為之蔬食乃止
性嗜酒飲至五六斗方暢嘗大醉卧於路傍
仍入河南郡門喚呼吏錄送河南獄時河南
尹樂廣與賓客共酣已醉謂蘭曰君僑客何
以學人飲酒叔蘭曰杜康釀酒天下共飲何
有僑舊廣又曰飲酒可身爾何以狂亂乎答
曰民雖狂而不亂猶府君雖醉而不狂廣大
呼時坐客曰外國人那得面白叔蘭曰河南
人面黑尚不疑僕面白復何怪耶於是賓主
歎其機辯遂釋之頃之無疾暴亡三日還蘇

自說入一朱門金銀為堂見一人自云是其
祖父謂叔蘭曰吾修善累年今受此報汝罪
人何得來耶時守門人以杖驅之入竹林中
見其獵伴為鷹犬所啄嚙流血號叫求救於
叔蘭叔蘭走避數十步值牛頭人欲叔之叔
蘭曰我累世佛弟子常供二沙門何罪見治
牛頭人答此雖受福不闔獵罪俄而見其兩
舅來語牛頭曰我等二人恒受其供惡少善
多可得相免遂隨道人躑既而還蘇於是改
節修慈專志經法以晉惠帝元康元年與無

羅叉出放光經後於洛陽自出異毗摩詰等
經二部既學兼梵晉故譯義精允後遭母艱
三月便欲葬有隣人告曰今歲月不便可待
來年叔蘭曰夫死者必有一死死者不復
再生人神異塗理之然也若使亡母棲靈有
地則烏鳥之心畢矣若待來年恐逃走無地
何暇奉營乎遂即葬畢明年石勒果作亂寇
賊縱橫因避地奔荊州後無疾忽告知識曰
吾將死矣數日便卒識者以為知命

菩薩逝經一卷 第三出亦云誓童子經或直
名逝經與長者制子制經等

同本見
長房錄

菩薩脩行經一卷 第三出亦云威施長者問
觀身行經亦云長者脩行

經見長
房錄

佛般泥洹經二卷 出長阿含是初分遊行經
異譯亦直云泥洹經見長

房錄

大愛道般泥洹經一卷 出增一阿含第五十
卷異譯亦云涅槃見

長房
錄

賢者五福經一卷 見長房錄

上見在已下闕

嚴淨佛土經二卷 第二出亦云淨土經與文
殊佛土嚴淨等同本見長

房錄

郁伽羅越問菩薩經一卷

第五出與漢安公

同本見長房錄

等集三昧經一卷 第二出見長房錄

無量破魔陀羅尼經一卷

第四出與微密持經等同本異譯見

長房錄

大方等如來藏經一卷 第二出見長房錄

惟逮菩薩經一卷 見高僧傳及僧祐傳

袒持陀羅尼經一卷 見長房錄

如來興顯經一卷 見長房錄

善權經一卷 見長房錄

海龍王經一卷 見長房錄

持心梵志經一卷 見長房錄

右一十六部一十八卷

賢者五福上五部六卷見在嚴

淨佛土下十一部十二卷闕本

沙門白遠字法祖本姓萬氏河南人父威達

以儒雅知名州府辟命皆不行祖少發道心

啓父出家詞理切至父不能奪遂改服從道

祖才思雋徹敏朗絕倫誦經日八千九言研

味方等妙入幽微世俗墳索多所該貫乃於

知作時

長安造築精舍以講習為業白黑宗稟樂具
千人晉惠之末太宰河間王顥鎮關中虛心
敬重待以師友之敬每至閑辰請夜輒設講
道德于時西府初建後又甚盛能言之士咸
伏其遠達祖既博涉多閑善通梵晉之語於
惠帝代譯菩薩逝經等一十六部後忽謂弟
子及諸道人云我數日對當至便辭別作素
書分布經像及資財訖時張輔為秦州刺史
祖與俱往明晨詣輔共語忽忤輔意遂為所
害知人以為知宿命矣後少時有人姓李名

又下脫見

通死而復蘇云見祖法師在閻羅王處為王
講道首楞嚴經云講竟應往忉利天又祭酒
王浮及道士基公次被杻械求祖懺悔昔祖
平素之日與淨每爭邪正淨屢屈既瞋不自
忍乃作老子化胡經以誣謗佛法殃有所歸
故死方思悔身又長房等錄更有七經亦云
祖出今以並是別生故刪不立謂

佛問四童子經

調伏王子道心經 已上二經並出

五百王子作淨土願經 出悲花經

三幻童經 或作幼童 出普超經

三童子見佛說偈供養經 出雜阿含

五百幼童經 亦云童子

首達經 亦云惟先首達經 上二經 並出生經

諸德福田經 一卷 初出 或云諸 福田經 或直 出 雜阿含

見僧祐錄

樓炭經 六卷 第二出 或云 樓炭經 出長阿 含 第二出 四分 記世經 同本 異出 與

法護所出 五卷 或八卷 見僧祐錄

法句譬喻經 四卷 第二出 法句 譬喻經 或四卷 或六

卷法立與法炬 共出見僧祐錄

大方等如來藏經 一卷 舊錄云 佛藏方等 經 出見僧祐錄

右四部 一十二卷 前三部 一卷 關本 見在

沙門釋法立不知何許人也 知道弘拔悟物

為先於惠帝代共法炬等於洛陽譯諸德福

田等經 四部

優填王經 一卷 初出 與寶積 優陀延 王會同本 見長房錄

前世三轉經 一卷 初出 與銀色 女經 同本 見長房錄

阿闍世王受決經 一卷 初出 與採蓮 達王 同本 見長房錄

灌洗佛形像經 一卷 初出 亦云 灌洗佛形像經 與摩訶

剎頭經 同本 見長房錄

恒水經一卷

亦云恒河譯見經出中阿含

頂生王故事經一卷

亦直云頂生王經出中阿含第十卷

房錄

求欲經一卷

出中阿含第二卷

苦陰因事經一卷

出中阿含第二卷

瞻婆比丘經一卷

或作瞻婆出中阿含第九卷

伏姪經一卷

出中阿含第三卷

數經一卷

出中阿含第三卷

波斯匿王太后崩塵土全身經一卷

出中阿含第一卷

王十八卷異譯見長房錄又有波斯匿王喪母經即此塵土全身經是無煩

載重

頻毘婆羅王詣佛供養經一卷

亦云頻婆出

二十長房錄異譯

蒼崛髻經一卷

與竺法護指髻經本同小異

見長房錄

難提釋經一卷

出中阿含第三卷

相應相可經一卷

出中阿含第一卷

慢法經一卷

第二卷

法海經一卷

第二卷

阿闍世王問五逆經一卷

第二卷

師石山房鈔本

羅云忍辱經一卷 或直云忍辱經見長房錄

佛為年少比丘說正事經一卷 見長房錄

沙曷比丘功德經一卷 房云見舊錄

群牛譬經一卷 見長房錄

比丘避女惡名欲自殺經一卷 見長房錄

上見存已下闕

福田經一卷 立一名諸德福田經第二出與法

諸經菩薩名經二卷 見長房錄

正意經一卷 出見長房錄中注云第二

明帝釋施經一卷 見長房錄

樓炭經八卷 第三出是阿含第四分記世經

先共法立出以意未悉故廣之見敏度寶唱二錄

淨飯王般泥洹經一卷 初出見長房錄

貧窮老公經一卷 初出見法上錄

危脆經一卷 見長房錄

大蛇譬喻經一卷 亦直云大蛇經

羅漢迦留陀夷經一卷 或無羅漢字

爪甲擊土譬經一卷 亦云爪甲取錄

衰利經一卷 見長房錄

衆生未然三界經一卷 見長房錄

求欲說法經一卷 見長房錄

羅旬喻經一卷 壽今疑見別生經中羅彌

遺教法律經三卷 一云名異遺教三昧經或二卷

見始錄

右四十部五十卷 比邱二十四卷見在福

田經下卷闕十六部

沙門釋法炬亦未詳氏族器量高峙游化在懷於惠帝代初與法立同共出經法立沒後炬遂自譯優填王等經四十部又長房等錄更有諸經並云炬出今以皆是別生之經錄

家誤上今並刪之如後所述

時非時經 亦直云時經准後記

魔女聞佛說法得男身經 出大集經

大悲以邱本願經 出悲華經

往古造行經

舉鉢經 上二出並出普超三昧經

以金貢太山贖罪經

調達教人為惡經 上二經並出六度集

佛降耆崛魔人民歡喜經

耆崛魔誅化經 或云婦死應誤上二

韋提希子月夜問夫人經或作天

福行經

惡道經一名惡道惡意經或作要意應誤也

息恚經

柔軟經

受持經

名稱經

浮彌經福行下七經並出中阿含

飛鳥喻經

積木燒然經一名大枯樹經

波斯匿王詣佛有五威儀經

增一阿含經飛鳥喻等四經並出增一阿含經

普施經

差摩比丘喻重病經

佛為比丘說燒頭喻經

優陀夷坐樹下寂靜調伏經

佛為比丘說大力經

四大色身生獸離經

異信異欲經

佛為比丘說三法經

華喻多少經

佛為比丘說極深險難處經

佛為諸比丘說莫思惟世間經或云莫思惟世間經

衆生身穢經

眼色相繫經

比丘於色厭離經

捨諸世務經

嬰兒如喻經

轉輪聖王七寶現世間經

向邪違法經

田夫喻經

信人者生五種過患經

少多制戒經

無始本際經

羅漢遇瓶沙王經

尊者瞿低迦獨一思惟經

人民疾疫受三歸經

恒水流澍經或作流樹

灰河經誤也塵灰河譬喻經錄中二名別載

波斯匿王祖母命終經

鑄金喻經

木杵喻經

金師精舍尊者病經

群羊喻經

處中行道經

波斯匿王女命過詣佛經

比邱問佛多優婆塞命終經普施下三阿含

比邱分衛經

和難經

邪業自活經

比邱各言志經

和難釋比邱病疾病經

無懼經

毒竹喻經

毒喻經

馬喻經比邱分衛下十經並出生經

譬喻六人經出罵意經

阿闍世王聞瞋恨從何生經

摩訶比邱經

調達喻經 阿闍世等三經 小乘抄經

栴檀塗塿經 出百緣錄

無常經

比丘求證人經

阿梵和利比丘無常經

比丘問佛何故捨世學道經

佛看病比丘不受長者請經

坐禪比丘命過生天經

放逸經

深淺學比丘經

拘提比丘經

波利比丘謗梵行經

北方世利經

流離王攻釋子經

信能渡河經

有衆生世三世作惡經

聰明比丘經

說法難值經

調達問佛顏色經

無常下一十七經並出出

曉食經 出脩行道地經

須河喻經 出雜譬喻

魔女下八十九經並從大經抄出別生舊錄載此中除之

超日明三昧經二卷第二或三卷此直云超日明

出梵文而詞義煩重承遠詳整文

越難經一卷難經初出見長者經一名

右二部三卷其本並在

清信士聶承遠明解有才篤志務法護公出經多參正文句兼執筆承旨後於惠帝代自譯超日明等經二部又長房等錄云承遠更譯迦葉詰阿難經此乃雜譬喻抄非是別翻

又漢世佛調世高及此承遠三錄俱載誤之甚也

無垢施菩薩分別應辯經一卷第二出與法

等同本亦云分別應報合編入寶積當第三十三會餘錄有云竺法護出

者誤也見長房錄

諸菩薩求佛本業經一卷或無諸字是華嚴淨行品異譯見長

房錄

文殊師利般涅槃經一卷見長房錄

異出菩薩本起經一卷或無起字見長房錄

三曼陀毘陀羅菩薩經一卷見長房錄

菩薩受齋經一卷 第二出見長房錄

上見存已下闕

大方廣菩薩十地經一卷 第二出見長房錄 第二出見長房錄 第二出見長房錄 第二出見長房錄

錄房

菩薩十法住經一卷 第三出見長房錄 第三出見長房錄 第三出見長房錄 第三出見長房錄

十住經十二卷 第二出見長房錄 第二出見長房錄 第二出見長房錄 第二出見長房錄

菩薩緣身五十事經一卷 第二出見長房錄 第二出見長房錄 第二出見長房錄 第二出見長房錄

錄長房

觀世音受記經一卷 第二出見長房錄 第二出見長房錄 第二出見長房錄 第二出見長房錄

諸佛要集經二卷 第二出見長房錄 第二出見長房錄 第二出見長房錄 第二出見長房錄

寂音菩薩願經一卷 見長房錄

菩薩求五眼法經一卷 祐無經字或云五眼文見長房錄

菩薩道行六法經一卷 見長房錄

菩薩初地經一卷 見長房錄

菩薩十道地經一卷 有云見前譯菩薩地見長房錄

文殊師利與離意女論議經一卷 極似維摩經見長房錄

錄

菩薩雜行法一卷 見長房錄

菩薩所行四法一卷

菩薩宿命經一卷 見長房錄

文殊師利淨律經一卷第二出與法護譯

菩薩戒獨受壇文一卷見長房錄

菩薩懺悔法一卷云異出本見長房錄

右二十四部三十六卷菩薩受齋上六部六卷見在大

方廣下一十部三十卷闕本

清信士聶道直即承遠息父子清悟皆以度語為業從孝帝太康初至懷帝永嘉末其間詢稟詔承法護筆受之外及護沒後真遂自譯無垢施應辯等經二十四部誠師護公真當其稱頗善文句辭義分炳 又長房等錄

更有二十九經亦云道真所出今以並是別

生抄經故刪之不存也

菩薩奉施詣壇作願念經

師子步雷音菩薩問發心經

菩薩三法經菩薩奉施等三經並出文殊佛

菩薩布施懺悔法出決定毘尼經

自在王菩薩問如來警戒經或云菩薩戒身自在經

菩薩導示行經

菩薩初發心時經

無言菩薩流通法經

無言菩薩經

菩薩出要行無碍法門經

光味菩薩造七寶梯經自在王菩薩等
七經並出大集

菩薩如意神通經

菩薩戒自在經上二經出自自在王經

寂音菩薩問五濁經或云寂意

轉輪聖王發心求淨土經上二經出悲華

大雲密藏菩薩問大海三昧經出大雲經

溥首童真經出普超經

儒童菩薩經或無菩薩字出六度集經

波斯匿王欲伐鴛崛魔羅經出鴛掘魔羅經

大光明菩薩百四十八願經

菩薩六法行經

菩薩本願行品經

菩薩苦行經

菩薩呵睡眠經

菩薩呵家過經大光明等六經祐錄云
抄今並為大乘抄經

菩薩戒要義經出地持經

菩薩五法行經

初發意菩薩行易行法經上二經並出十住

轉輪聖王七寶具足經出離阿含

衆經目錄一卷道真自撰非梵本翻傳

又長房等錄云優婆塞衛士度於惠帝代出

摩訶般若波羅密道行經云二卷云從舊道

行中刪改畧出行僧祐錄云衆錄益行道既取

舊經刪畧即非梵本別翻今載別生錄中此

不復存也

逝童子經一卷第四出亦名長者制經亦直

名逝經五本大同別譯為異名殊耳見寶唱錄

善生子經一卷初出與祇多密竺難提等所

異譯見支敏度竺道祖寶唱等三錄

文殊師利現實寶藏經二卷第三出現與竺法護

同本見竺道祖錄及寶唱錄

十善十惡經一卷初出見竺道祖晉錄及寶

右四部五卷逝童子等二部二卷見在

闕本

沙門支法度未詳何許人於惠帝代永寧元

年辛酉譯逝童子等經四部又僧祐長房錄

等於惠帝時沙門支敏度合兩支支謙兩竺

竺法蘭四本房錄更加一白為五本合無白

延首楞嚴為八卷為祐云或五卷合一支支兩竺法

護蘭竺三本維摩為五卷既非梵本別翻復闕

其本故此錄中刪而不載

時非時經一卷或直云時經見經後記

右一部一卷其本見在

沙門若羅嚴外國人也譯時非時經一部經

後記云外國法師若羅嚴手執梵本口自宣

譯涼州道人舒鑠舒或鑠作城中寫記房等皆云

法炬譯者課也既莫知於帝代且附西晉錄

中

方等陀羅尼經一卷

寶嚴經一卷

五福德經一卷

右部三部三卷其本長房等錄西晉失

譯摠八部一十五卷云吳別二錄並單

注元康年中出不顯譯人詳覽群錄未

見指的所以別件猶殊失譯今以餘之

五部一十二卷尋檢群錄兼閱經文皆

有所憑即非失譯具述由委列之如左

度世品經六卷

阿耨達龍王經二卷是弘道廣顯三昧經異名已上二經

如來秘密藏經二卷一名大方廣亦直云如來性起深起經是舊華嚴經如來性起

性起深起經是舊華嚴經如來性起深起經已有此復重載誤之也今

附別生錄中

明相續解脫地波羅蜜經一卷宋求那跋

弟子學有三華經一卷三名吳弟子謙譯異

已後新附此錄

太子和休經一卷第二卷出與太子

薩曇分陀利經一卷亦直云分陀利經見法

華經寶塔天授二品各少分異譯

放鉢經一卷是普超經舉鉢品異譯第

菩薩眼經一卷或云孝子眼經亦直云眼經第二卷異譯

長壽王經一卷

法常住經一卷

鹹水喻經一卷舊錄云鹹水譬喻經出

兜調經一卷出中何舍第四卷

舍衛國王夢見十事經一卷或直云十夢國

王十夢經或云波斯匿王十夢經出增一阿含第五十一卷異譯安云出

阿毘曇

玉耶女經一卷或云玉耶經初出與

孝子經一卷一名孝子報恩經

頌多和多耆經一卷

普達王經一卷

佛滅度後棺殮送經一卷一名師比邱師經

鬼子母經一卷

梵摩難國王經一卷

迦梅延說法沒盡偈經一卷題云佛比邱梅延說法沒盡偈

百二十章亦直云迦梅延偈

佛治身經一卷或無佛字舊錄云佛治身經餘錄並同

治意經一卷舊錄云佛治意經餘錄並同

上見存已下闕

彌勒當來生經一卷初出與彌勒來時經等同本

失利越經一卷童子出與月光經等同本

異了本生死經一卷與稿釋經等同本

內藏大方等經一卷今疑是佛藏大方等經

小阿闍世經一卷

小須賴經一卷

目佉經一卷安公云出方等部今疑是阿難目佉經

彌勒經一卷安公云出長阿含

墮藍經一卷安公云出中阿含

七事經一卷安公云出中阿含

賴吒譚羅經一卷安公云出中阿含

歡豫經一卷法經錄云勸豫云出中阿含第

十二死經一卷今疑是十二品生死經

七婦經一卷

阿難邠坻四時施經一卷舊錄云阿難邠

七車經一卷今疑是中阿含七車譬喻經

海有八事經一卷

難等各第一經一卷舊錄云阿難迦葉各說

惟留經一卷舊錄云惟留王經

理家難經一卷

迦留多王經一卷

梵志闍孫經一卷古錄梵志闍孫經

波羅王經一卷

悲心悒悒經一卷

趣度世道經一卷

長者威勢經一卷

癡注經一卷

調達經一卷

和達經一卷

鉢喏沙經一卷

分八舍利經一卷或作分身

應行律一卷

悉曇慕二卷

吉法驗一卷

口傳劫起盡一卷

打撻桓法一卷

右五十五部五十六卷

治意經上十九卷

見在彌勒當末下三十
六部三十七卷闕本

梁僧祐錄云安公錄中失譯經唯祐錄載房

等並闕祐載安公失譯摠一百四十二經今

以餘八十七部檢尋諸錄多題譯主或是別

生抄經及人撰傳記既有所憑故刪不載安

既不標時代今且附於晉末

通前舊失譯經三部三卷摠五十八部五十

九卷並為西晉失源云



開元釋教錄卷第二

